

GRUNDIG

Ersatzteil Liste



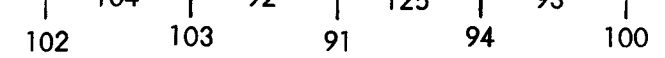
List of Spare-Parts · Liste de pièces détachées · Lista ricambi

4/79

Studio RPC 450/a

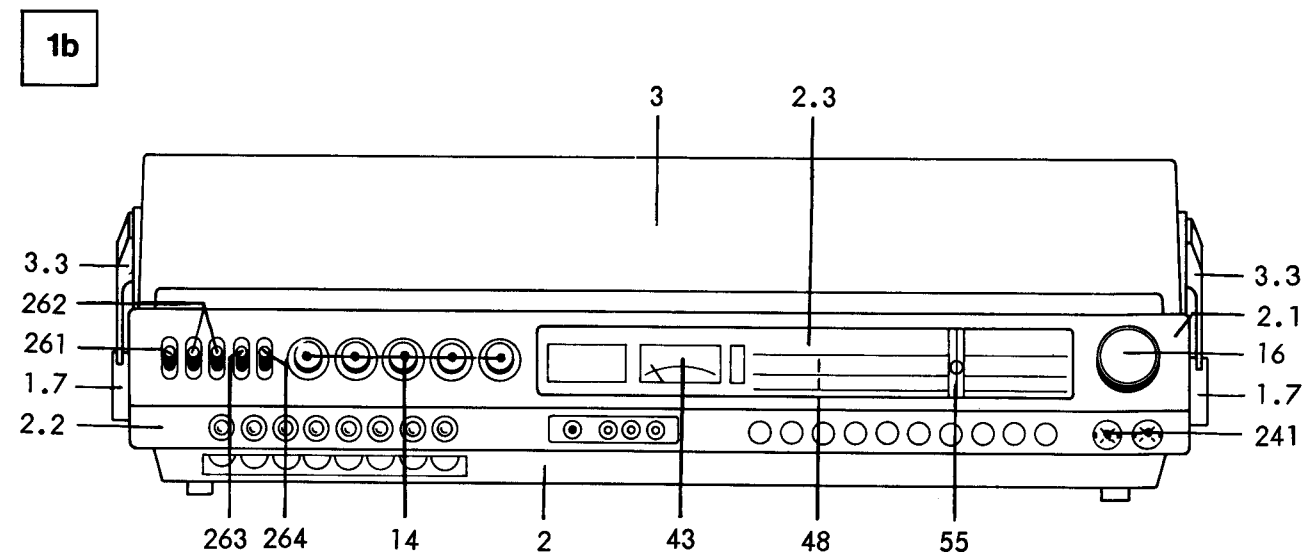
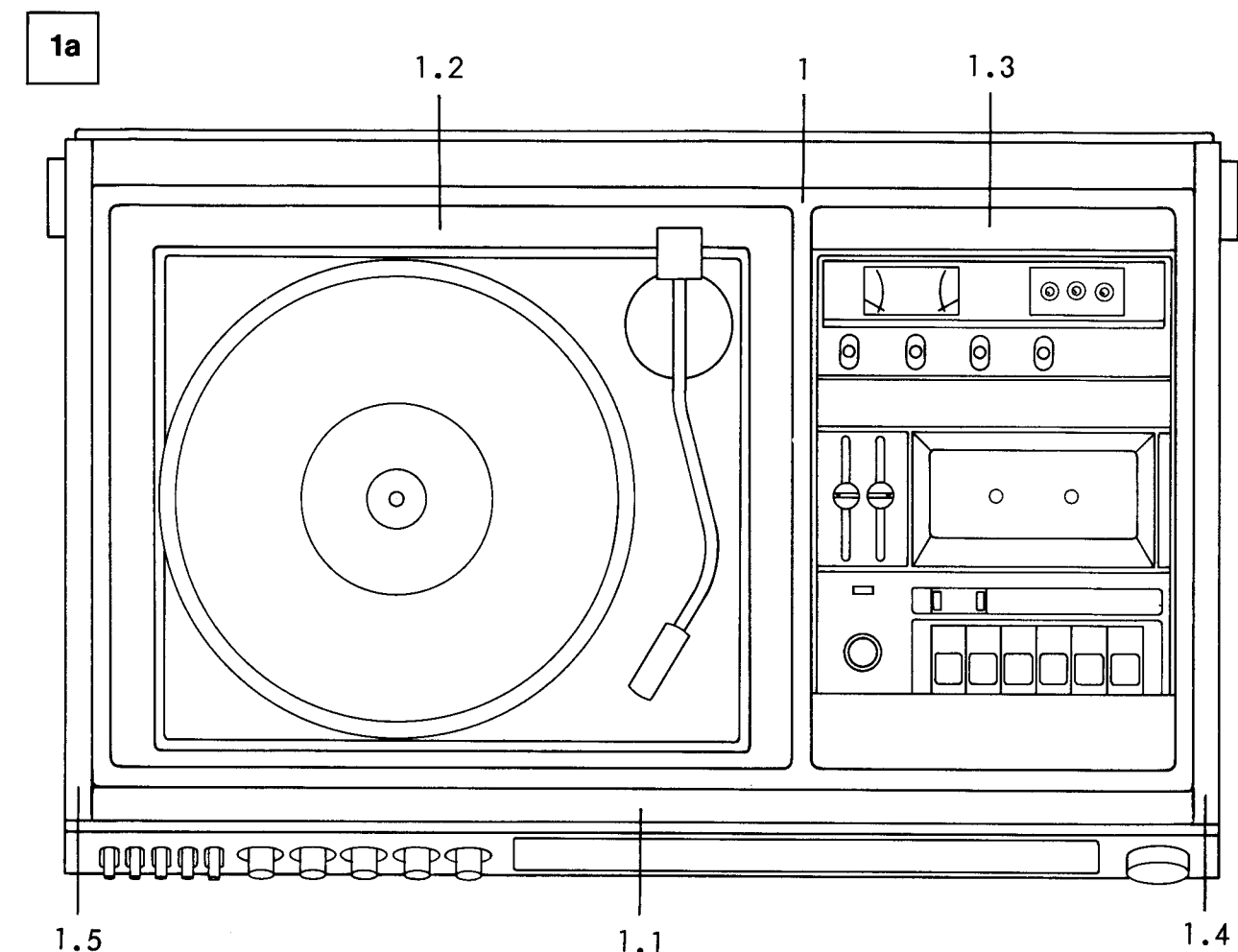
Pos. No.	Fig. No.	Bestell-Nr./Part No. Réf./Nr. d'ordinazioni	Benennung	Description	Désignation	Denominazione
			<u>Gehäuse</u> (graphit/metallic) (RPC 450/450a)	<u>cabinet</u> (graphite/metallic) (RPC 450/450a)	<u>Boîtier</u> (graphité/métal) (RPC 450/450a)	<u>Mobile</u> (grafite/metallico) (RPC 450/450a)
1	1a	55514-059.03	Gehäuse kpl.	cabinet compl.	boîtier cpl	Mobile cpl.
1.1	1a	55514-071.01	Zierleiste kpl.	ornam. strip compl.	enjoliveur cpl	Listello ornam. cpl.
1.2	1a	55506-082.02	Zierrahmen kpl.	ornam. frame compl.	enjoliveur cpl	Cornice ornament. cpl.
1.3	1a	55506-084.01	Zierblech kpl.	ornam. plate compl.	enjoliveur cpl	Lamier. ornam. cpl.
1.4	1a	55506-094.02	Seitenzierblech kpl. (rechts)	ornam. side plate (right)	enjoliveur latéral (droit) cpl	Lamier. laterale cpl. (destra)
1.5	1a	55506-096.02	Seitenzierblech kpl. (links)	ornam. side plate (left)	enjoliveur latéral gauche cpl	Lamier. laterale cpl. (sinistra)
1.6		50011-101.01	2x Bremseinsatzteil	lid arrestor	compas	Pezzo di arresto
1.7	1b	50011-100.02	2x Scharnierkappe	arrestor cover	capot charnière	Copertura cerniera
2	1b	55514-060.01	Frontrahmen kpl.	front frame compl.	cadre cpl	Cornice frontale cpl.
2.1	1b	55514-069.01	Frontzierblech kpl.	ornam. front plate compl.	enjoliveur frontal cpl	Lamier. ornam. front. cpl.
2.2	1b	55514-067.01	Tastenzierblech kpl.	ornam. push button plate	enjoliveur touches cpl	Lamier. ornam. tasti cpl.
2.3	1b	55511-073.01	Skalenabdeckung kpl.	scale cover compl.	glace de cadran cpl	Copertura scale cpl.
2.4	6	55506-018.00	5x Schalterblende	switch mask	enjoliveur	Mascherina commutatore
2.5		55511-031.00	Kontaktfeder	contact spring	contact	Molla di contatto
3	1b	55506-020.02	Haube kpl.	lid compl.	couvercle cpl	Coperchio trasp. cpl.
3.1		09663-814.01	Emblem	emblem	insigne	Emblema
3.2		58500-017.01	2x Einlage	insert	garniture	Pezzo inseribile
3.3	1b	55506-022.01	2x Bügel	bow	étrier	Supporto
3.4		55506-023.01	2x Bügelgegenstück	bow counter part	contre-étrier	Controsupporto
4		59311-321.01	Anzeigeplatte	indicator plate	plaque indicatrice	Piastra indicazione
8		55506-014.01	Abdeckleiste kpl.	cover strip compl.	enjoliveur cpl	Listello copert. cpl.
9		59750-025.00	4x Gehäusefuß	cabinet foot	piéd	Piedino mobile
10	6	09666-976.00	8x Abstandsstück	spacer	entretoise	Distanziatore
11		09612-323.02	Seilrolle 11 Ø	drive pulley 11 Ø	poulie	Puleggia
12		09603-452.00	Hülse	bush	douille	Guaina
13		8138-005-015	Skalenseil	scale board	ficelle ent.	Funicella scala
14	1b	09670-843.01	5x DREHKNOFF	control knob	bouton	Manopola
16	1b	09670-846.01	DREHKNOFF	control knob	bouton	Manopola
17		09666-613.00	Netzkabel-Zugentlastung	mains lead clamp	arrêtoir de câble	Fermo cavo rete
18		09690-358.01	Netzleitung kpl. (für RPC 450)	mains lead compl. (for RPC 450)	câble secteur cpl (pour RPC 450)	Cavo rete cpl. (per RPC 450)
18		09690-358.09	Netzleitung kpl. (für RPC 450a)	mains lead compl. (for RPC 450a)	câble secteur cpl (pour RPC 450a)	Cavo rete cpl. (per RPC 450a)
18		09690-358.04	Netzleitung kpl. GB (RPC450/450a)	mains lead compl. GB (RPC450/450a)	cable secteur cpl. (GB)	Cavo rete cpl GB (RPC 450/450a)

Pos. No.	Fig. No.	Bestell-Nr./Part No. Réf./Nr. d'ordinazioni	Benennung	Description	Désignation	Denominazione
18		09690-358.02	Netzleitung kpl. CH (RPC 450)	mains lead compl. CH (RPC 450)	cable secteur cpl. (CH)	Cavo rete cpl. CH (RPC 450)
18		09690-358.03	Netzleitung SK/BE (RPC 450)	mains lead SK/BE (RPC 450)	cable secteur cpl. (SK/BE)	Cavo rete SK/BE (RPC 450)
18		09690-358.05	Netzleitung kpl. Exp. (RPC 450)	mains lead Exp. (RPC 450)	cable secteur cpl. (Exp.)	Cavo rete cpl. Exp. (RPC 450)
19		01560-580.00	UKW-Möbelantenne	FM-furniture aerial	antenne FM	Antenna mobile FM
			<u>Gehäuse</u> (braun/metallic) (für RPC 450a)	<u>cabinet</u> (brown/metallic) (for RPC 450a)	<u>Boîtier</u> (brun/métal.) (pour RPC	<u>Mobile</u> (marrone/metallico) (per RPC 450a)
1	1a	55514-059.04	Gehäuse kpl.	cabinet compl.	boîtier cpl	Mobile cpl.
1.1	1a	55514-071.02	Zierleiste kpl.	ornam. strip compl.	enjolveur cpl	Listello ornam. cpl.
1.2	1a	55506-082.02	Zierrahmen kpl.	ornam. frame compl.	enjolveur cpl	Cornice ornam. cpl.
1.3	1a	55506-084.01	Zierblech kpl.	ornam. plate compl.	enjolveur cpl	Lamier.ornam. cpl.
1.4	1a	55506-094.03	Seitenzierblech kpl. (rechts)	ornam. side plate (right)	enjolveur latéral droit cpl	Lamier.laterale cpl. (destro)
1.5	1a	55506-096.03	Seitenzierblech kpl. (links)	ornam. side plate (left)	enjolveur latéral gauche cpl	Lamier.laterale cpl. (sinistro)
1.6		50011-101.01	2x Bremseinsatzteil	lid arrestor	compas	Pezzo di arresto
1.7	1b	50011-100.02	2x Scharnierkappe	arrestor cover	capot charnière	Copertura cerniera
2	1b	55514-060.02	Frontrahmen	front frame compl.	cadre	Cornice frontale
2.1	1a	55514-069.02	Frontzierblech kpl.	ornam. front plate compl.	enjolveur frontal cpl	Lamier.ornam.front.cpl
2.2	1b	55514-067.02	Tastenzierblech kpl.	ornam. push button platte	enjolveur touches cpl	Lamier.ornam.tasti cpl
2.3	1b	55511-073.02	Skalenabdeckung kpl.	scale cover compl.	glace de cadran cpl	Copertura scala cpl.
2.4	6	55506-018.00	5x Schalterblende	switch mask	enjolveur	Mascherina commutatore
2.5		55511-031.00	Kontaktfeder	contact spring	contact	Molla di contatto
3	1b	55506-020.01	Haube kpl.	lid compl.	couvercle cpl	Coperchio trasparente
3.1		09663-814.01	Emblem	emblem	insigne	Emblema
3.2		58500-017.01	2x Einlage	insert	garniture	Pezzo inseribile
3.3	1b	55506-022.01	2x Bügel	bow	étrier	Supporto
3.4		55506-023.01	2x Bügelgegenstück	bow counter part	contre-étrier	Controsupporto
4		59311-321.01	Anzeigeplatte	indicator plate	plaquette indicatrice	Piastra indicazione
8		55506-014.01	Abdeckleiste	cover strip compl.	enjolveur	Listello copertura
9		59750-025.00	4x Gehäusefuß	cabinet foot	pied	Piedino mobile
10	6	09666-976.00	8x Abstandsstück	spacer	entretoise	Distanziatore
11		09612-323.02	Seilrolle 11 Ø	drive pulley 11 Ø	poulie	Puleggia
12		09603-452.00	Hülse	bush	douille	Guaina
13		8138-005-015	Skalenseil	scale board	ficelle entr.	Funicella scala
14	1b	09670-843.03	5x DREHKNOPF	control knob	bouton	Manopola
16	1b	09670-846.03	DREHKNOPF	control knob	bouton	Manopola
17		09666-613.00	Netzkabel-Zugentlastung	mains lead clamp	arrêtoir de câble	Fermo cavo rete
18		09690-358.09	Netzleitung kpl.	mains lead	câble secteur cpl	Cavo rete cpl.
18		09690-358.04	Netzleitung kpl.(GB)	mains lead compl. (GB)	cable secteur cpl.GB	Cavo rete cpl. (GB)
19		01560-580.00	UKW-Möbelantenne	FM-furniture aerial	antenne FM	Antenna mobile FM



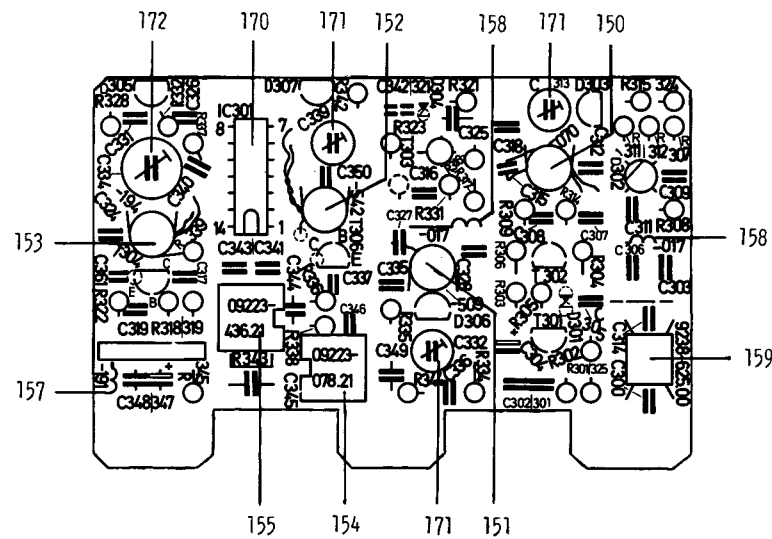
Pos. No.	Fig. No.	Bestell-Nr./Part No. Réf./Nr. d'ordinazioni	Benennung	Description	Désignation	Denominazione
43	1b	59705-043.01	ANZEIGEINSTRUMENT (Feldstärke) (graphit/metallic)	field strength meter (graphite/metallic)	indicateur (intensité de champ) (graphit./métal)	Strumento indicatore (intensità campo) (grafite/metallico)
43	1b	59705-052.02	ANZEIGEINSTRUMENT (Feldstärke)(braun/met./ champagner/metallic)	field strength meter (brown/metallic/ champagne/metallic)	indicateur (intensité de champ) (brun/métal/champ.)	Strumento indicatore (int.campo)(marr./met.) (champagne/metallico)
44		09623-126.01	Fortschalttaste	consecutive switch button	cliquet	Tasto commutaz.progres.
45		55506-054.00	Schwungrad kpl.	flywheel compl.	cabestan cpl	Volano cpl.
46	6	55506-053.00	Antriebslager	drive bearing	palier	Boccola
47		09603-452.00	Hülse	bush	douille	Guaina
48	1b	55514-075.01	SKALA KPL. (graphit/metallic)	scale compl. (graphite/metallic)	cadran cpl (graphit./métal.)	Scala cpl. (grafite/metallico)
48	1b	55514-075.02	SKALA KPL. (braun/met./champ./met.)	scale compl. (brown/met./champ./met.)	cadran cpl (brun/mét/champ./mét.)	Scala cpl. (marr./metal./cham./met.)
49		09626-123.00	Lampenfassung kpl.	bulb socket compl.	support lampe cpl	Zoccolo lampada cpl.
50		09612-316.00	Seilrolle 9,5 Ø	drive pulley 9,5 Ø	poulie	Puleggia
51		8138-005-018	Stahlseil	steel cord	fil acier	Funicella in acciaio
52	6	08064-019.97	Spannstück	tension piece	tendeur	Tenditore
53		09619-089.00	Zugfeder	ext. spring	ressort	Molla di trazione
54		09619-606.00	Einhängeöse	hook	aillet	Occhiello d'aggancio
55	1b	55511-014.01	ZEIGER KPL.	pointer	aiguille cpl	Indice cpl.
56	6	55511-100.97	Kabelhalter	cable retainer	support câble	Supporto cavo
57	6	08502-127.01	Kabelhalter	cable retainer	support câble	Supporto cavo
58	6	09666-637.00	Tülle	grommet	douille	Boccola
65		8309-909-541	LE-Diode LD41	(D8001)LE-diode LD 41	diode électro-lum.	Diodo LED LD41
66		8705-227-249	Metall oxyd widerstand 0411/100Ω/10%	metal oxide resistor 0411/100Ω/10%	rés. métaloxyde	Resist.ad ossido 0411/100 Ohm/10%
67		8315-494-002	Skalenlampe 12-15V	(LA2/3/4) scale bulb	lampe cadran	Lampada scala 12-15V
68		8316-454-004	Anzeigelampe (Zeiger) 12-15V/30mA	(LA1)pointer bulb 12-15V/30mA	lampe	Lampada (indice) 12-15V/30mA
			<u>Chassisplatte</u>	<u>chassis board</u>	<u>Chassis</u>	<u>Piastra chassis</u>
80		09612-305.01	Seilrolle 9 Ø	drive pulley 9 Ø	poulie	Puleggia
81		09603-452.00	Hülse	bush	douille	Guaina
82		8126-125-019	Mehrfachbuchse Nr.3/3-182	multi-pole socket No.3/3-182	embase multiple	Presamultipla Nr. 3/3-182
83		09626-812.02	Antennenbuchse kpl.	aerial socket compl.	embase antenne cpl	Presantenna cpl.
84		09621-013.00	Kontaktbrücke	contact bridge	contact	Ponticello di contatto
85		55511-009.00	Kopplergehäuse	coupling housing	connecteur	Custodia
91	2a	09223-860.21	MW-Vorkreis spule F I	(F1)MW-RF-coil pack	bobine accord P0	Bobina cir.ingr.OM F I
92	2a	09223-812.21	LW-Vorkreis spule F II	(FII)LW-coil pack	bobine accord G0	Bobina cir.ingr.OL F II
93	2a	09223-183.21	MW-Oszillators pule F III	MW-oscill. coil pack	bobine oscillateur P0	Bobina oscill. OM F III
94	2a	09223-182.21	LW-Oszillators pule F V	LW-oscill. coil pack	bobine oscillateur G0	Bobina oscill. OL F V
95	2b	09223-606.21	Filter-Spule 19KHz	filter-coil 19KHz	bobine	Bobina filtro 19KHz
96		09647-650.97	Ferrit-Abgleichkern (f.Nr.91...95)	ferrite alignm. core (f.No.91...95)	noyau (p. N°91...95)	Nucleo tarat.in ferrite (p.Nr.91...95)
97		09647-950.97	Rahmenkern	frame core	noyau	Nucleo avvolgente
98	2a	19202-326.97	ZF-Filter F VII	IF-transformer F VII	FI F VII	Filtro FI F VII
99	2a	19202-327.97	ZF-Filter F VI	IF-transformer F VI	FI F VI	Filtro FI F VI
100	2a	19202-328.97	ZF-Filter F VIII	IF-transformer F VIII	FI F VIII	Filtro FI F VIII
101	2b	09218-024.01	HF-Drossel	(L1)HF-choke	bobine HF	Impedenza AF
102	2a	8140-525-608	Ferrit-Drossel 27µH/5%	(L2)ferrite choke 27µH/5%	bobine	Impedenza in ferrite 27uH/5%
103	2a	8140-525-059	Ferrit-Drossel	(L3)ferrite choke	bobine	Impedenza in ferrite
104	2a	8140-525-609	Ferrit-Drossel 4,7µH/5%	(L4)ferrite choke 4,7µH/5%	bobine	Impedenza in ferrite 4,7uH/5%

Pos. No.	Fig. No.	Bestell-Nr./Part No. Réf./Nr. d'ordinazioni	Benennung	Description	Désignation	Denominazione
			<u>Gehäuse</u> (champagner/metallic) (für RPC 450a)	<u>cabinet</u> (champagne /metallic) (for RPC 450a)	<u>Boîtier</u> (champagne/métal) (pour RPC 450a)	<u>Mobile</u> (champagne/metallico) (per RPC 450a)
1	1a	55514-059.04	Gehäuse kpl.	cabinet compl.	boîtier cpl	Mobile cpl.
1.1	1a	55514-071.02	Zierleiste kpl.	ornam. strip compl.	enjoliveur cpl	Listello ornam. cpl.
1.2	1a	55506-082.02	Zierrahmen kpl.	ornam. frame compl.	enjoliveur cpl	Cornice ornam. cpl.
1.3	1a	55506-084.01	Zierblech kpl.	ornam. plate compl.	enjoliveur cpl	Lamierino ornament.cpl.
1.4	1a	55506-094.03	Seitenzierblech kpl. (rechts)	ornam. side plate compl. (right)	enjoliveur latéral droit cpl	Lamierino laterale cpl. (destro)
1.5	1a	55506-096.03	Seitenzierblech kpl. (links)	ornam. side plate compl. (left)	enjoliveur latéral gauche cpl	Lamierino laterale cpl. (sinistro)
1.6		50011-101.01	2x Bremsensatzteil	lid arrestor	compas d'ouverture	Pezzo di arresto
1.7	1b	50011-100.02	2x Scharnierkappe	arrestor cover	capot charnière	Copertura cerniera
2	1b	55514-060.03	Frontrahmen	front frame compl.	cadre	Cornice frontale
2.1	1b	55514-069.03	Frontzierblech kpl.	ornam. front plate compl.	enjoliveur frontal cpl	Lamier.ornam.front.cpl.
2.2	1b	55514-067.02	Tastenzierblech kpl.	ornam. push button plate	enjoliveur touches cpl	Lamier.ornam.tasti cpl.
2.3	1b	55511-073.02	Skalenabdeckung kpl.	scale cover compl.	glace de cadran cpl	Copertura scala cpl.
2.4	6	55506-018.00	5x Schalterblende	switch mask	enjoliveur	Mascherina commutatore
2.5		55511-031.00	Kontaktfeder	contact spring	contact	Molla di contatto
3	1b	55506-020.01	Haube kpl.	lid compl.	couvercle cpl	Coperchio traspar. cpl.
3.1		09663-814.01	Emblem	emblem	insigne	Emblema
3.2		58500-017.01	2x Einlage	insert	garniture	Pezzo inseribile
3.3	1b	55506-022.01	2x Bügel	bow	étrier	Supporto
3.4		55506-023.01	2x Bügelgegenstück	bow counter part	contre-étrier	Controsupporto
4		59311-321.01	Anzeigeplatte	indicator plate	plaquette indicatrice	Piastra indicazione
8		55506-014.01	Abdeckleiste	cover strip compl.	connecteur	Listello copertura
9		59750-025.00	4x Gehäusefuß	cabinet foot	piéd	Piedino mobile
10	6	09666-976.00	8x Abstandsstück	spacer	entretoise	Distanziatore
11		09612-323.02	Seilrolle 11 Ø	drive pulley 11 Ø	poulie	Puleggia
12		09603-452.00	Hülse	bush	douille	Guaina
13		8138-005-015	Skalenseil	scale cord	ficelle entr.	Funicella scala
14	1b	09670-843.03	5x DREHKNOPF	control knob	houton	Manopola
16	1b	09670-846.03	DREHKNOPF	control knob	bouton	Manopola
17		09666-613.00	Netzkabel-Zugentlastung	mains lead clamp	arrêtoir de câble	Fermo cavo rete
18		09690-358.09	Netzleitung kpl.	mains lead	câble secteur cpl	Cavo rete cpl.
18		09690-358.04	Netzleitung kpl. (GB)	mains lead compl.(GB)		Cavo rete cpl. (GB)
19		01560-580.00	UKW-Möbelantenne	FM-furniture aerial	antenne FM	Antenna mobile FM
			<u>Chassisteile</u>	<u>chassis parts</u>	<u>Chassis</u>	<u>Parti chassis</u>
30		09666-685.97	3x Abstandsstück	spacer	entretoise	Distanziatore
31		09666-930.00	Abstandsstück	spacer	entretoise	Distanziatore
10	6	09666-976.00	3x Abstandsstück	spacer	entretoise	Distanziatore
33		59701-025.00	DREHKONDENSATOR	tuning capacitor	cond. variable	Condensatore variab.
33.1		59703-093.00	Abstimmwiderstand 100KΩ	(R8001)tuning resistor 100KΩ	potentiomètre	Resistenza sintonia 100 KOhm
34		55506-041.97	Antriebsrad	tuning wheel	poulie C.V.	Puleggia di trazione
35		09619-767.00	Ringfeder	coil spring	ressort	Molla ad anello
36		09612-305.01	2x Seilrolle 9 Ø	drive pulley 9 Ø	poulie	Puleggia
37		09603-454.00	Hülse	bush	douille	Guaina
38		09612-302.01	Seilrolle 16 Ø	drive pulley 16 Ø	poulie	Puleggia
39		09603-453.00	Hülse	bush	douille	Guaina
40	6	55511-108.00	Isolierplatte kpl.	insulating plate compl.	plaquette isolante cpl	Piastra isolante cpl.
41	6	09666-939.01	Kabelklammer	cable clamp	serre-câble	Fermacavo
42		55514-001.00	Vorderteil	front part	face avant	Parte frontale

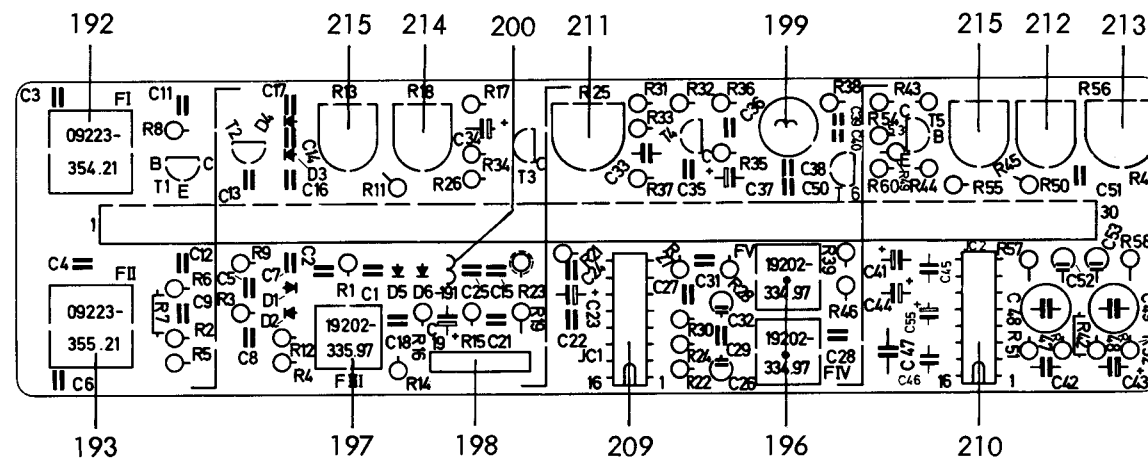


Die bei den Abbildungen verwendeten Nummern sind identisch mit den Positionsnummern der Ersatzteilliste
 THE INDICATED NUMBERS ARE ITEM-NUMBERS OF THE SPARE PARTS LIST
 LES NUMEROS DE POSITION SONT IDENTIQUES A CEUX UTILISES SUR LES FIGURES
 I NUMERI INDICATI NELLE ILLUSTRAZIONI CORRISPONDONO AI NUMERI DI POSIZIONE NELLA LISTA RICAMBI.

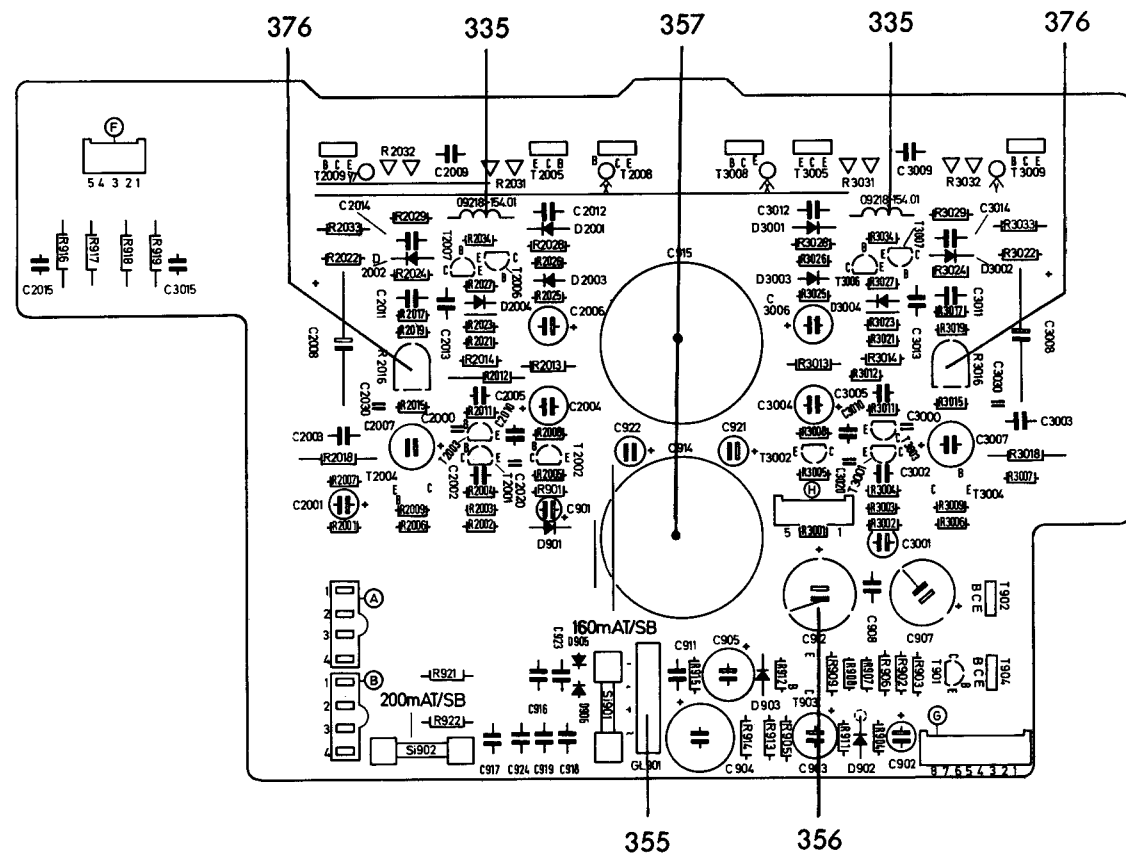
3



4

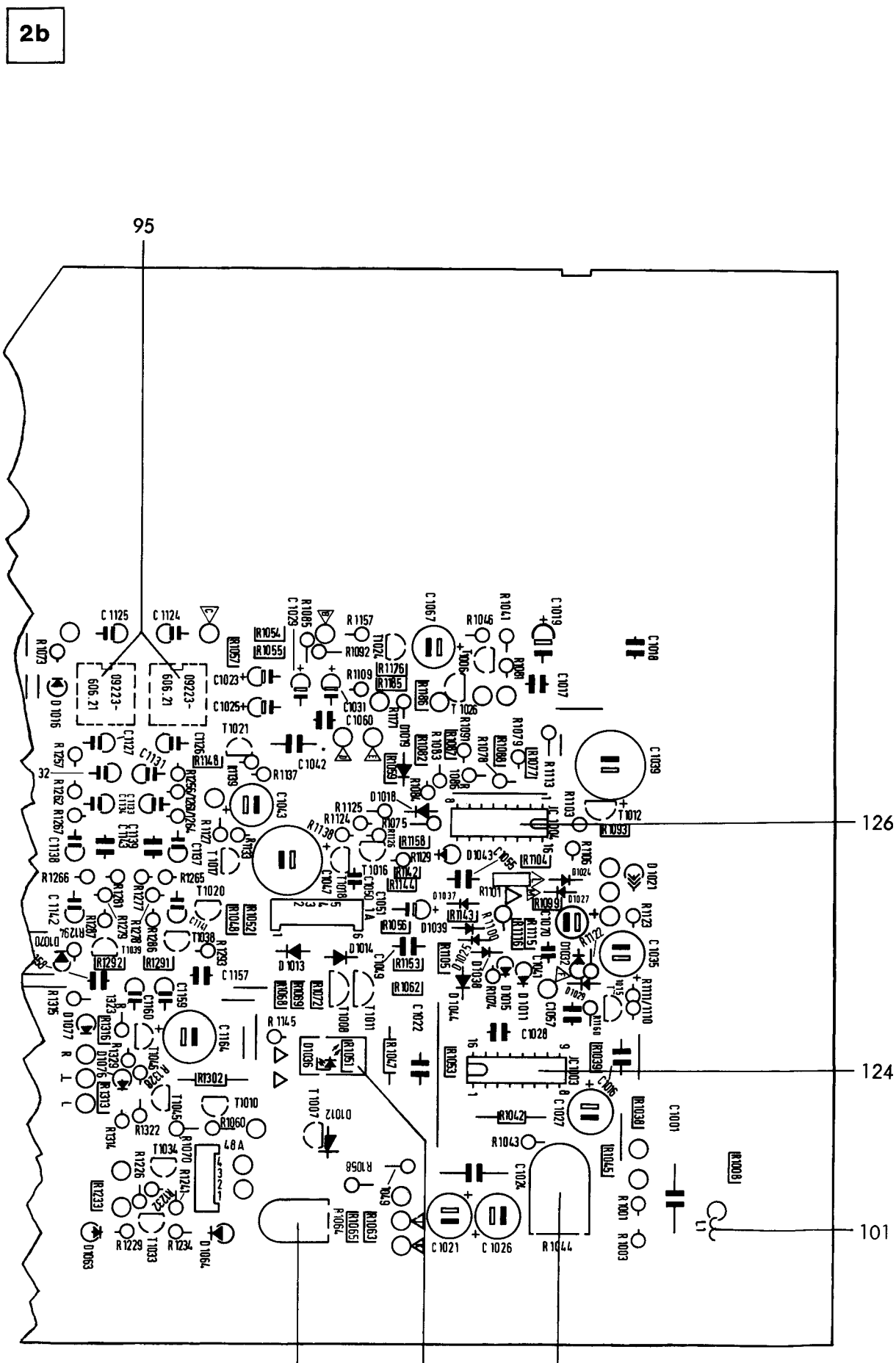


5



Pos. No.	Fig. No.	Bestell-Nr./Part No. Réf./Nr. d'ordinazioni	Benennung	Description	Désignation	Denominazione
			<u>FM-Spulensatz</u>	<u>FM-coil set</u>	<u>Bloc FM</u>	<u>Gruppo bobine FM</u>
149		59420-012.00	FM-Spulensatz kpl.	FM-coil set compl.	bloc FM cpl	Gruppo bobine FM cpl.
150	3	09226-070.01	UKW-Eingangskreissp.	FM-input coil pack	bobine entrée	Bobina circ.ingr. FM
151	3	09226-509.01	UKW-Vorkreisspule	FM-aerial coil pack	bobine accord	Bobina circ.ingressoFM
152	3	09226-542.01	UKW-Zwischenkreisspule	FM-RF-coil pack	bobine accord	Bobina circ.interm. FM
152a		09647-681.97	UKW-Abgleichkern (f.Nr.150/151/152)	FM-alignment core (f.No.150/151/152)	noyau	Nucleo taratura FM (p. Nr.150/151/152)
153	3	09226-194.01	UKW-Oszillatorspule	FM-oscillator coil pack	bobine osc. FM	Bobina oscillatore FM
153a		09647-656.97	Abgleichkern (f.Nr.153)	alignment core (f.No.153)	noyau (p. N° 153)	Nucleo taratura (p. Nr. 153)
154	3	09223-078.21	ZF-Spule	IF-coil	bobine FI	Bobina FI
155	3	09223-436.21	ZF-Spule	IF-coil	bobine FI	Bobina FI
156		09647-684.97	Abgleichkern (f.Nr.154/155)	alignment core (f.No.154/155)	noyau (p. N° 154/155)	Nucleo taratura (p. Nr.154/155)
157	3	09218-191.97	Ferritdrossel	ferrite choke	bobine	Impedenza ferrite
158	3	09218-017.01	2x HF-Drossel	HF-choke	bobine HF	Impedenza AF
159	3	09238-625.01	UKW-Eingangsubertrager	FM-input transformer	transfo entrée FM	Trasformatore ingres.FM
160		09647-020.97	8x Ferritperle	ferrite bead	perle ferrite	Perlina in ferrite
162		8302-220-901	Transistor BF 900 G	(T303)transistor BF900 G	transistor	Transistore BF 900 G
163		8302-220-936	Transistor BF 936	(T304/306)transistor BF936	transistor	Transistore BF 936
164		8302-202-555	Transistor BC 550 C	(T301/302)transistor BC550C	transistor	Transistore BC 550 C
165		8309-510-198	Diode BB 204(blau)	(D305)diode BB204 (blue)	diode	Diode BB 204 (blu)
166		8309-510-197	Diode BB 204 (grün)	(D303/306/307)diode BB204	diode	Diode BB 204 (verde)
167		8309-701-031	Zener-Diode BZX83/C3/V9	(D304)zener-diode BZX83	diode zener	Diode zenerBZX83/C3/V9
168		8309-706-107	Diode MZF 6,8	(D301)diode MZF 6,8	diode	Diode MZF 6,8
169		8305-302-053	Integr. Schaltung TDA 1053 A	(IC302)integr. circuit TDA 1053 A	circuit intégré	Circuito integrato TDA 1053 A
170	3	8305-100-003	Integr. Schaltung S 042 P	(IC301)integr. circuit S 042 P	circuit intégré	Circuito integrato S 042 P
171	3	19799-313.94	Trimmer 3,5/13pF	(C313/332/339) min.pre-set cap.	cond. ajustable	Trimmer 3,5/13pF
172	3	19799-331.91	Trimmer 2/6pF	(C334)min.pre-set cap.	cond. ajustable	Trimmer 2/6pF
173		8700-195-041	Widerstand B0204 NB/47Ω	(R331)resistor B 0204 NB	résistance	ResistenzaB0204NB/470hm
174		8700-201-061	Widerstand B0207 NB/330Ω	(R343)resistor B 0207 NB	résistance	Resist. B0207 NB/3300hm
175		59310-238.00	FM-Spulenplatte	FM-coil board	plaquette bobines	Piastra bobine FM
176		59310-235.00	Auskoppel-Modul-P1.kpl.	DE-coupling module	C.I. sortie	Mod. di disaccop. cpl.
176.1		8302-222-040	Transistor BF 440	(T361)transistor BF 440	transistor	Transistore BF 440
			<u>ZF-PLL-Decoder-Steckmodul</u>	<u>IF-PLL-decoder plug-in mod.</u>	<u>Décodeur enfichable</u>	<u>Modulo decodificatore</u>
					<u>FI-PLL</u>	<u>FI PLL</u>
190		59800-621.00	ZF-PLL-Decoder-Steckm. kpl.	IF-PLL-decoder plug-in module compl.	décodeur enfichable FI-PLL	Mod.decodif. FI PLL cpl.
192	4	09223-354.21	ZF-Spule	IF-coil	bobine FI	Bobina FI
193	4	09223-355.21	ZF-Spule	IF-coil	bobine FI	Bobina FI
194		09647-652.97	Ferritabgleichkern (f.Nr.192/193)	alignment core (f.No.192/193)	noyau (p. N°192/193)	Nucleo taratura in fer. (p. Nr.192/193)
195		09647-951.97	Rahmenkern (f.Nr.192/193)	frame core (f.No.192/193)	noyau (p. N° 192/193)	Nucleo avvolgente (p. Nr.192/193)
196	4	19202-334.97	2x ZF-Filter	IF-transformer	FI	Filtro FI
197	4	19202-335.97	ZF-Filter	IF-transformer	FI	Filtro FI
198	4	19203-031.97	Ker.-Filter	cer.-filter	filtre céramique	Filtro ceramico
199	4	8140-525-097	Ferritdrossel 22µH/5%	ferrite choke 22µH/5%	bobine	Impedenza in ferrite 22µH/5%
200	4	09218-191.97	Ferritdrossel 27µH	ferrite choke 27µH	bobine	Imped.in ferr. 27uH
202		8302-220-033	Transistor BF 240	(T1)transistor BF 240	transistor	Transistore BF 240
203		8302-220-040	Transistor BF 440	(T2)transistor BF 440	transistor	Transistore BF 440

Pos. No.	Fig. No.	Bestell-Nr./Part No. Réf./Nr. d'ordinazioni	Benennung	Description	Désignation	Denominazione
104a	2a	8140-525-003	Ferrit-Drossel 100µH/10%	(L5/6) ferrite choke 100µH/10%	bobine	Impedenza in ferrite 100µH/10%
105	2a	19203-036.04	Ker.-Filter 460KHz F IV	cer. filter 460KHz FIV	filtre céramique	Filtro ceram.460kHz FIV
106		8302-202-548	Transistor BC 547B	(T1031/1032/1037)transis.	transistor	Transistore BC 547B
107		8302-202-248	Transistor BC548 A/B	(T1024)transistor BC548	transistor	Transistore BC 548 A/B
108		8302-202-543	16x Transistor BC 548 B	transistor BC 548 B	transistor	Transistore BC 548 B
108a		8302-200-548	Transistor BC 548 C	(T1008/1011)transistor	transistor	Transistore BC 548 C
109		8302-200-557	Transistor BC 557 B	(T1002...1005)transistor	transistor	Transistore BC 557 B
109a		8302-202-573	Transistor BC 557 C	(T1001)transistor BC557C	transistor	Transistore BC 557 C
110		8302-202-572	Transistor BC 558 A/B	(T1026)transistor BC558	transistor	Transistore BC 558 A/B
111		8302-200-559	Transistor BC558 B	(T1007/1012/1021)transis.	transistor	Transistore BC 558 B
112		8302-202-339	Transistor BC338-16/25/40	(T1029)transistor BC339	transistor	Transistore BC338-16/25/
112a		8302-200-171	Transistor BC338-40	(T1006)transistorBC338-40	transistor	Transistore BC338-40 40
113		8302-200-370	Transistor BC327-40	(T1034)transistorBC327-40	transistor	Transistore BC327-40
114		8302-220-074	Transistor BF 199	(T1035/1036)transistor	transistor	Transistore BF 199
115		8302-200-554	12x Transistor BC 550 C	transistor BC 550 C	transistor	Transistore BC 550 C
116		8309-001-012	Diode AA 119	(D1060/1061)diode AA 119	diode	Diodo AA 119
117		8309-201-031	Diode BA 182	(D1054/1066)diode BA 182	diode	Diodo BA 182
118		8309-201-042	62x Diode BA 318	diode BA 318	diode	Diodo BA 318
119		8309-215-050	Diode 1N 4148	(D1012)diode 1N 4148	diode	Diodo 1N 4148
120		8309-215-041	13x Diode 1N 4151	diode 1N 4151	diode	Diodo 1N 4151
121		8309-701-102	Diode BZX 75/C2/V1	(D1021)diode BZX 75/C2/V1	diode	Diodo BZX 75/C2/V1
122		8309-920-235	Diode V 235 PL	(D1036)diode V 235 PL	diode	Diodo V 235 PL
123	2a	8305-305-059	Integr. Schaltung SAS 590	(IC1001/1002)integr. circuit SAS 590	circuit intégré	Circuito integrato SAS 590
124	2b	8383-100-102	Integr. Schaltung TCA530	(IC1003)integr. circuit	circuit intégré	Circ.integ. TCA530
125	2a	8383-120-401	Integr. Schaltung TCA440	(IC1007)integr. circuit	circuit intégré	Circ.integ. TCA440
126	2b	8383-110-097	Integr. Schaltung TL 044 C/G	(IC1004)integr. circuit TL 044 C/G	circuit intégré	Circuito integrato TL 044 C/G
127	2a	8305-200-200	Integr. Schaltung SN 7400 N	(IC1005/1006)int. circuit SN 7400 N	circuit intégré	Circuito integrato SN 7400 N
128	2a	8383-120-525	Integr. Schaltung SN 76131 NS 58	(IC1008)integr. circuit SN 76131 NS 58	circuit intégré	Circuito integrato SN 76131 NS 58
129		19799-325.94	Trimmer 10/40pF	(C1073/1074/1108) pre-set cap. 10/40pF	cond. ajustable	Trimmer 10/40pF
130		8700-239-087	Widerstand B 0309 NB/3,9KΩ	(R1012/1013/1024/1025) resistor B 0309 NB	résistance	Resistenza B 0309 NB/3,9KΩhm
131		8700-239-053	Widerstand B 0309 NB/150Ω	(R1206)resistor B 0309 NB/150Ω	résistance	Resistenza B 0309 NB/150 Ωhm
132		8700-839-033	Widerstand Y 0309 NB/22Ω	(R1113)resistor Y 0309 NB/22Ω	résistance	Resistenza Y 0309 NB/22 Ωhm
133	2b	8310-900-058	Fotowiderstand RPY 58 A	R 1051)photo resistor RPY 58 A	photo-résistance	Fotoresistenza RPY 58 A
134		8705-311-207	Metalloxyd-widerstand S 0411/1,8Ω/10%	(R1047)metal oxide res. S 0411/1,8Ω/10%	rés. métaloxys	Resistenza ad ossido S 0411/1,8Ωhm/10%
135	2a/b	3790-009-147	Einstellregler 4,7KΩ	(R1064/1193)pre-set pot.	pot. ajustable	Regolatore 4,7KΩhm
136	2b	8790-509-022	Einstellregler 10KΩ	(R1044)pre-set pot. 10KΩ	pot. ajustable	Regolatore 10 KΩhm
137		9791-309-054	Einstellregler 22KΩ	(R1101)pre-set pot.22KΩ	pot. ajustable	Regolatore 22 KΩhm
			<u>Buchsenteil</u>	<u>socket unit</u>	<u>C.I. embases</u>	<u>Sezione prese</u>
57	6	08502-127.01	Kabelhalter	cable clamp	support câble	Supporto cavo
141	6	09666-977.00	Abstandsstück	spacer	entretoise	Distanziatore
143		59311-013.00	Buchsenplatte kpl.	socket board compl.	C.I. embases cpl	Piastra prese cpl.
143.1		09622-388.02	2x Zwergsteckdose	min. socket	embase	Presa miniaturizzata
143.2		8302-202-555	Transistor BC 550 C	(T201...206)transistor	transistor	Transistore BC 550 C
143.3		8309-215-041	Diode 1N 4151	(D201...206)diode 1N	diode	Diodo 1N 4151



Pos. No.	Fig. No.	Bestell-Nr./Part No. Réf./Nr. d'ordinazioni	Benennung	Description	Désignation	Denominazione
204		8302-202-543	Transistor BC548 B	(T3/6)transistor BC548B	transistor	Transistore BC 548 B
205		8302-202-560	Transistor BC558 C	(T5)transistor BC558C	transistor	Transistore BC 558 C
206		8302-202-561	Transistor BC 559 C	(T4)transistor BC559C	transistor	Transistore BC 559 C
207		8309-001-012	Diode AA 119	(D3/4/5)diode AA 119	diode	Diodo AA 119
208		8309-201-055	Diode BA 317	(D1/2/6)diode BA 317	diode	Diodo BA 317
209	4	8383-120-302	Integr. Schaltung TCA 420 A	(IC1)integr. circuit TCA 420 A	circuit intégré	Circuito integrato TCA 420 A
210	4	8305-302-500	Integr. Schaltung TCA 4500A	(IC2)integr. circuit TCA 4500A	circuit intégré	Circuito integrato TCA 4500A
211	4	8790-003-051	Einstellregler 10KΩ	(R25)min. pre-set pot.	pot. ajustable	Regolatore 10K0hm
212	4	8790-006-248	Einstellregler 5KΩ	(R56)min. pre-set pot.	pot. ajustable	Regolatore 5K 0hm
213	4	8790-009-251	Einstellregler 10KΩ	(R41)min. pre-set pot.	pot. ajustable	Regolatore 10K0hm
214	4	8790-009-010	Einstellregler 1KΩ	(R18)min. pre-set pot.	pot. ajustable	Regolatore 1 K0hm
215	4	8790-009-026	Einstellregler 250KΩ	(R13/45)min. pre-set pot.	pot. ajustable	Regolatore 250K0hm
216		8700-201-057	Widerstand 0207 NB/220Ω	(R3/4)resistor 0207 NB	résistance	Resist. 0207NB/220 0hm
217		8700-196-043	Widerstand B0204 NB/56Ω	(R23) resistor B0204 NB	résistance	Resist. B0204NB/25 0hm
			<u>FM-Regler-Modul-Platte</u>	<u>FM-control module</u>	<u>C.I. régulation FM</u>	<u>Piastra mod. regol. FM</u>
220		59310-237.00	FM-Regler-Mod.-Platte	FM-control module compl.	C.I. régulation FM	Piastra mod. regol. FM
221		09647-020.97	2x Ferritperle	ferrite bead	Perle ferrite	Perlina in ferrite
222		19799-105.02	Zener-Diode ZPD 3,6	(D491)zener-diode ZPD 3,6	diode zener	Diodo zener ZPD 3,6
223		8790-292-267	Einstellregler 220KΩ	(R492)min. pre-set pot.	pot. ajustable	Regolatore 220K0hm
			<u>Tunoscope-Platte</u>	<u>tunoscope board</u>	<u>C.I. tunoscope</u>	<u>Piastra tunoscope</u>
225		59311-018.00	TUNOSCOPEPLATTE KPL.	tunoscope board compl.	C.I. tunoscope cpl	Piastra tunoscope cpl
226		8309-908-030	Diode LD 30 I	(D381/383)diode LD 30 I	diode	Diodo LD 30 I
227		8309-908-037	Diode LD 37 I	(D382)diode LD 37 I	diode	Diodo LD 37 I
			<u>Trimmerplatte</u>	<u>trimmer board</u>	<u>C.I. pot. ajustable</u>	<u>Piastra trimmer</u>
230		59311-020.00	TRIMMERPLATTE	trimmer board	C.I. pot. ajustable	Piastra trimmer
231	6	8160-013-029	Steckwelle 11054-279 (schwarz)	plug-in spindla 11054-279 (black)	axe (noir)	Cont. a spina 11054-279 (nero)
232		8796-524-559	Einstellregler 47KΩ	(R7001)min. pre-set pot.	pot. ajustable	Regolatore 47K0hm
			<u>Sensorplatte</u>	<u>sensor board</u>	<u>C.I. sensor</u>	<u>Piastra sensori</u>
235		59315-047.00	SENSORPLATTE KPL. 10-f.	sensor board compl. 10-fold	C.I. sensor cpl	Piastra sens. cpl. 10x
236		55511-008.01	2x Sensorleiste 5-fach	sensor strip 5-fold	connecteur	Listelli sensori 5x
238		8309-990-222	10x Diode CQY 72	diode CQY 72	diode	Diodo CQY 72
			<u>Kopfhörerplatte</u>	<u>head phone board</u>	<u>C.I. casque</u>	<u>Piastra cuffie</u>
240		59311-025.00	KOPFHÖRERPLATTE KPL.	head phone board compl.	C.I. casque cpl	Piastra cuffie cpl.
241	1b	09623-076.01	Stereo-Kopfhörerbuchse	stereo headphone socket	embase casque stéreo	Presa cuffie stereo
			<u>Bedienungsteil</u> (Reglerteil/Sensorteil)	<u>operating unit</u> (control unit/sensor unit)	<u>Bloc éléments commande</u> C.I. potentiomètre/ sensor	<u>Unità di comando</u> (regolatori/sensori)
245		55511-006.00	BEDIENUNGSTEIL	operating unit	Bloc éléments commande	Unità di comando

Pos. No.	Fig. No.	Bestell-Nr./Part No. Réf./Nr. d'ordinazioni	Benennung	Description	Désignation	Denominazione
			<u>Reglerenteil</u>	<u>control unit</u>	<u>Bloc potentiomètres</u>	<u>Unità regolatori</u>
250	6	09621-204.00	6x Steckerbuchse	plug socket pin	contact	Presa
251	6	09614-163.00	Steckerfassung	plug socket	embase	Zoccolo spina
			<u>Reglerplatte</u>	<u>control board</u>	<u>C.I. potentiomètres</u>	<u>Piastra regolatori</u>
260		59311-014.00	REGLERPLATTE KPL. (graphit/metallic)	control board compl. (graphite/metallic)	C.I. potentiomètres cpl (graphit/ métal)	Piastra regolatori cpl. (grafite/metallico)
260		59311-139.00	REGLERPLATTE KPL. (braun/met./champagner/ metallic)	control board compl. (brown/met./champagne/ metallic)	C.I. potentiomètres cpl (brun/mét./champagne/ métal.)	Piastra regolatori cpl. (marr./metall./champagne/ metallico)
261	1b	59500-013.03	Kippschalter kpl. 2-fach (Netz)(graphit/metallic)	toggle switch 2-fold (mains)(graphite/met.)	interrupteur cpl (M/A) (graphit/métal.)	Comm. a bilico cpl. 2x (rete)(grafite/metall.)
261	1b	59500-013.05	Kippschalter kpl. 2-fach (Netz)(braun/metallic/ champagner/metallic)	toggle switch 2-fold (mains)(brown/metallic/ champagne/metallic)	interrupteur cpl (M/A) (brun/métal/ champagne/métal)	Comm. a bilico cpl. 2x (rete)(marrone/metall.) (champagne/metallico)
262	1b	59500-014.03	2x Kippschalter kpl. 4-fach (L1+L2)(graph./met.)	toggle switch 4-fold (L1+L2)graph./met.)	interrupteur cpl (L1+L2) (graphit/métal)	Comm. a bilico cpl. 4x (L1+L2)(grafite/metall.)
262	1b	59500-014.05	2x Kippschalter 4-fach (L1+L2)(braun/metallic/ champagner/metallic)	toggle switch 4-fold (L1+L2)(brown/metallic/ champagne/metallic)	interrupteur (L1+L2) (brun/métal/ champagne/métal)	Comm. a bilico 4x (L1+L2)(marrone/metall.) (champagne/metallico)
263	1b	59500-025.00	Kippschalter kpl. 4-fach (Rauschen)(graph./met.)	toggle switch 4-fold (noise)(graph./met.)	interrupteur cpl(filtre anti-souffle)(graph/mét)	Comm. a bilico cpl. 4x (antifruscio)(graf./met.)
263	1b	59500-051.01	Kippschalter kpl. 4-fach (Rauschen)(braun/met./ champagner/metallic)	toggle switch 4-fold (noise)(brown/met./ champagne/metallic)	interrupteur cpl (filtre anti-souffle)(brun/mét./ champagne/métal)	Comm. a bilico cpl. 4x (antifruscio)(marr./met.) (champagne/metallico)
264	1b	59500-026.00	Kippschalter kpl. 4-fach (Contur)(graph./met.)	toggle switch 4-fold (contur)(graph./met.)	interrupteur cpl (contour)(graphit/mét.)	Comm. a bilico cpl. 4x (Contur)(graf./metall.)
264	1b	59500-052.01	Kippschalter kpl. 4-fach (Contur)(braun/met./ champagner/metallic)	toggle switch 4-fold (contur)(brown/metallic/ champagne/metallic)	interrupteur cpl (contour)(brun/métal/ champagne/métal.)	Comm. a bilico cpl. 4x (Contur)(marr./metall.) (champagne/metallico)
265		19430-002.00	FM-Stereo-Drossel	FM-stereo choke	bobine stéréo FM	Imped. stereo FM
266		19430-003.00	Stereo-Drossel	stereo choke	bobine stéréo	Impedenza stereo
267		8302-202-543	Transistor BC 548B	(T416/417)transistor	transistor	Transistore BC 548 B
268		8302-200-552	4x Transistor BC 550 B	transistor BC 550 B	transistor	Transistore BC 550 B
269		8302-202-555	4x Transistor BC 550 C	transistor BC 550 C	transistor	Transistore BC 550 C
270		8302-200-559	Transistor BC 558 B	(T412/413)transistor	transistor	Transistore BC 558 B
271		8302-200-562	Transistor BC 560 B	(T403/404)transistor	transistor	Transistore BC 560 B
272		8302-202-567	Transistor BC 560 C	(T407/408)transistor	transistor	Transistore BC 560 C
273		8700-239-063	Widerstand B 0309 NB	(R419)resistor B 0309NB	résistance	Resistenza B 0309 NB
274		8700-239-073	Widerstand B 0309 NB	(R472/473)resistor	résistance	Resistenza B 0309 NB
275		8700-239-077	Widerstand B 0309 NB	(R438)resistor B 0309NB	résistance	Resistenza B 0309 NB
276		59703-108.97	Potentiometer 2x100KΩ (Lautstärke)	(R436/437)potentiometer (volume) 2x100KΩ	potentiomètre (volume)	Potenzometro 2x100K0hm (volure)
277		59703-109.97	Potentiometer 2x100KΩ (Höhen)	(R453/461)potentiometer (treble) 2x100KΩ	potentiomètre (aigües)	Potenzometro 2x100K0hm (alti)
278		59703-110.97	Potentiometer 2x200KΩ (Bässe)	(R456/457)potentiometer (bass) 2x200KΩ	potentiomètre (graves)	Potenzometro 2x200K0hm (bassi)
279		59703-111.97	Potentiometer 2x100KΩ (Präs.)	(R486/487)potentiometer (prés) 2x100KΩ	potentiomètre (présence)	Potenzometro 2x100K0hm (presenza)
280		59703-112.97	Potentiometer 2x6KΩ (Balance)	(R502/503)potentiometer (balance) 2x6KΩ	potentiomètre (balance)	Potenzometro 2x6K0hm (bilanciamento)
			<u>Sensorteil</u>	<u>sensor unit</u>	<u>Bloc sensor</u>	<u>Unità sensori</u>
284		55511-041.01	SENSORTEIL	sensor unit	bloc sensor	Unità sensori
285		8290-055-060	8x Einstellrad Nr.10125-293	tuning disc No.10125-293	bouton moleté	Pul.di regol.Nr.10125-293

Pos. No.	Fig. No.	Bestell-Nr./Part No. Réf./Nr. d'ordinazioni	Benennung	Description	Désignation	Denominazione
			<u>Abstimmplatte</u>	<u>tuning board</u>	<u>C.I. accord</u>	<u>Piastra sintonia</u>
289	6	59410-523.00	Regleraggregat	control unit	préomat	Gruppo regolatori
290		50007-037.00	Kontaktfeder	contact spring	contact	Molla di contatto
293		8305-305-058	Integr. Schaltung SAS 580	(IC1)integr. circuit SAS 580	circuit intégré	Circuito integrato SAS 580
294		8305-305-059	Integr. Schaltung SAS 590	(IC2)integr. circuit SAS 590	circuit intégré	Circuito integrato SAS 590
295		8309-701-109	Zener-Diode BZX 83/C8/V2	(D12)zener-diode BZX83/C8/V2	diode zener	Diodo zener BZX 83/C8/V2
296		8700-239-087	Widerstand B 0309 NB/3,9KΩ	(R4/5/16/17)resistor B 0309 NB/3,9KΩ	résistance	Resistenza B 0309 NB/3,9KΩ
297		8309-201-042	10x Diode BA 318	(D1...10)diode BA 318	diode	Diodo BA 318
			<u>Sensorplatte</u>	<u>sensor board</u>	<u>C.I. sensor</u>	<u>Piastra sensori</u>
301		55511-007.01	2x Sensorleiste 4-fach	sensor strip 4-fold	C.I. sensor	Listello sensori 4x
302		8309-990-203	LE-Diode CQY 72L/K/L/M/N	(D151...158)LE-diode CQY 72L/K/L/M/N	diode électro-lum.	Diodo LED CQY 72L/C/L/M/N
			<u>NF-Verstärker</u>	<u>LF-amplifier</u>	<u>Amplificateur BF</u>	<u>Amplificatore BF</u>
320	6	09666-832.97	Kabelklemme	cable clamp	serre-câble	Fermacavo
321		09623-136.00	Thermoschalter	thermo switch	disjoncteur thermique	Commutatore term.
322		50016-046.00	Kappe f. Thermoschalter	cap f. thermo switch	capot	Coper.p.commut.termico
323	6	09614-322.00	Steckerfassung 2-fach	plug-in socket 2-fold	embase	Zoccolo spina 2x
250		09621-204.00	2x Steckerbuchse	plug-pin	contact	Presa
			<u>NF-Platte</u>	<u>AF-board</u>	<u>C.I. BF</u>	<u>Piastra BF</u>
			(59311-057.00)	(59311-057.00)		(59311-057.00)
330	6	09605-501.97	2x Glimmerscheibe	mica washer	rondelle mica	Rondella in mica
331		09605-502.97	2x Glimmerscheibe	mica washer	rondelle mica	Rondella in mica
332		09621-113.02	4x Sicherungshalter	fuse holder contact	support fusible	Supporto fusibile
335	5	09218-154.01	2x Ferritdrossel	ferrite choke	bobine	Impedenza in ferrite
337		09647-022.97	3x Ferritperle	ferrite bead	perle ferrite	Perlina in ferrite
338		19799-014.04	4x Transistorpaar G 6004/6005	transistor-pair G 6004/6005	transistor	Coppia transistori G 6004/6005
339		8302-210-018	Transistor BD 135-16	(T904)transistor BD135-16	transistor	Transistore BD 135-16
340		8302-210-053	Transistor BD 135-6	(T2005/3005)transistor	transistor	Transistore BD 135-6
341		8302-210-155	Transistor BD139	(T902)transistor BD139	transistor	Transistore BD 139
342		8302-202-039	Transistor BC337-40	(T901)transistor BC337-40	transistor	Transistore BC 337-40
343		8302-400-106	Transistor MPS-L01	(T903)transistor MPS-L01	transistor	Transistore MPS-L01
344		8302-212-517	Transistor BD517-5	(T2004/3004)transistor	transistor	Transistore BD 517-5
345		8302-202-127	Transistor BC238 B	(T2006/3006)transistor	transistor	Transistore BC 238 B
346		8302-200-329	Transistor BC328-25/40	(T2007/3007)transistor	transistor	Transistore BC328-25/40
347		8302-202-559	Transistor BC559 B	(T2002/3002)transistor	transistor	Transistore BC 559 B
348		8302-202-561	4x Transistor BC559 C	transistor BC559 C	transistor	Transistore BC 559 C
349		8309-706-103	Zener-Diode MZF 16	(D902)zener-diode MZF 16	diode zener	Diodo zener MZF 16
350		8309-713-101	Zener-Diode MZD 56	(D903)zener-diode MZD 56	diode zener	Diodo zener MZD 56
351		8309-215-021	4x Diode 1N 4001	diode 1N 4001	diode	Diodo 1N 4001
352		8309-215-009	Diode 1N 4002	(D905/906)diode 1N 4002	diode	Diodo 1N 4002
353		8309-715-011	Zener-Diode BZX 83/C6/V2	(D901)zener-diode BZX 83/C6/V2	diode zener	Diodo zener BZX 83/C6/V2
354		8309-201-007	4x Diode BA 181	diode BA 181	diode	Diodo BA 181

Pos. No.	Fig. No.	Bestell-Nr./Part No. Réf./Nr. d'ordinazioni	Benennung	Description	Désignation	Denominazione
355	5	8308-538-017	Gleichrichter B80/C1500/1000	rectifier (GL901)B80/C1500/1000	redresseur	Raddrizzatore B80/C1500/1000
356	5	8446-597-210	Elko 1000µF/40V	(C912)elco 1000µF/40V	cond. chimique	Cond.elett.1000µF/40V
357	5	8410-001-007	Elko 1000µF/30V	(C914/915)elco 1000µF/30V	cond. chimique	Cond.elett.1000µF/30V
358		8705-227-253	Metall oxydwiderstand 0411/150Ω/10%	(R916/919)metal oxide resis. 0411/150Ω/10%	rés. métaloxyde	Resistenza ad ossido 0411/150 Ohm/10%
359		8705-227-257	Metall oxydwiderstand 0411/220Ω/10%	(R917/918)metal oxide resis. 0411/220Ω/10%	rés. métaloxyde	Resistenza ad ossido 0411/220 Ohm/10%
360		8705-227-067	Metall oxydwiderstand 0411/560Ω/5%	(R2013/3013)metal oxide resis. 0411/560Ω/5%	rés. métaloxyde	Resistenza ad ossido 0411/560 Ohm/5%
361		8705-227-085	Metall oxydwiderstand 0411/3,3KΩ/5%	(R905)metal oxide resistor 0411/3,3KΩ/5%	rés. métaloxyde	Resistenza ad ossido 0411/3,3KOhm/5%
362		8705-269-043	Metall oxydwiderstand 0617/56Ω/5%	(R2018/3018)metal oxide resis. 0617/56Ω/5%	rés. métaloxyde	Resistenza ad ossido 0617/56Ohm/5%
363		8705-269-049	Metall oxydwiderstand 0617/100Ω/5%	(R2012/3012)metal oxide resis. 0617/100Ω/5%	rés. métaloxyde	Resistenza ad ossido 0617/100 Ohm/5%
364		8705-369-229	Metall oxydwiderstand 0617/15Ω/10%	(R2033/3033)metal oxide resis. 0617/15Ω/10%	rés. métaloxyde	Resistenza ad ossido 0617/150hm/10%
365		8700-229-017	Widerstand B0207 NB/47Ω	(R921/922)resistor B 0207 NB	résistance	Resistenza B0207NB/47Ω
366		8730-182-029	4x Drahtwiderstand 9W/0,47Ω/5%	ww-resistor 9W/0,47Ω/5%	résistance bobinée	Resistenza a filo 9W/0,47Ohm/5%
367		8700-239-063	Widerstand B 0207 NB/390Ω	(R902)resistor B 0207 NB/390Ω	résistance	Resistenza B 0207 NB/390 Ohm
368		8700-239-007	Widerstand B 0309 NB/47Ω	(R2022/3022)resistor B 0309 NB/47Ω	résistance	Resistenza B 0309 NB/47 Ohm
369		8700-239-004	Widerstand B 0309 NB/22Ω	(R911/913/914)resistor B 0309 NB/22Ω	résistance	Resistenza B 0309 NB/22Ohm
370		8700-239-007	Widerstand Z 0309 NB/47Ω	(R906)resistor Z 0309 NB/47Ω	résistance	Resistenza Z 0309 NB/47Ohm
371		8700-339-012	Widerstand Z 0309 NB/330Ω	(R2024/3024)resistor Z 0309 NB/330Ω	résistance	Resistenza Z 0309 NB/330 Ohm
372		8700-339-013	Widerstand Z 0309 NB/390Ω	(R2014/3014)resistor Z 0309 NB/390Ω	résistance	Resistenza Z 0309 NB/390 Ohm
373		8700-339-016	Widerstand Z 0309 NB/680Ω	(R2029/3029)resistor Z 0309 NB/680Ω	résistance	Resistenza Z 0309 NB/680 Ohm
374		8700-339-018	Widerstand Z 0309 NB/1KΩ	(R2028/3028)resistor Z 0309 NB/1KΩ	résistance	Resistenza Z 0309 NB/1KOhm
375		8700-239-075	Widerstand B 0309 NB/1,2KΩ	(R909)resistor B 0309 NB/1,2KΩ	résistance	Resistenza B 0309 NB/1,2KOhm
376	5	8790-009-010	Einstellregler 1KΩ	(R2016/3016)pre-set pot.	pot. ajustable	Regolatore 1KOhm
378		59310-177.00	LS-Buchsenplatte	speaker socket board	C.I. embases HP	Pias.presa altoparlante
378.1		09622-435.97	2x Lautsprecherbuchse	loudspeaker socket	embase HP	Presa altoparlante
378.2		09622-555.97	2x Lautsprecherbuchse	loudspeaker socket	embase HP	Presa altoparlante
378.3		8705-329-070	Metall oxydwiderstand 0411/150Ω/10%	metal oxide resistor (R751/754) 0411/150Ω	rés. métaloxyde	Resistenza ad ossido 0411/150 Ohm/10%
378.4		8705-329-077	Metall oxydwiderstand 0411/220Ω/10%	(R752/753) 0411/220Ω/10% metal oxide resistor	rés. métaloxyde	Resistenza ad ossido 0411/220 Ohm/10%
			<u>Stabilisator-Platte</u>	<u>stabilization board</u>	<u>C.I. stabilisateur</u>	<u>Piastra stabilizzata</u>
380		59315-070.00	STABILISATOR-PL.KPL.	stabiliz. board compl.	C.I. stabilisateur cpl	Piastra stabilizz.cpl
332	6	09621-113.02	2x Sicherungshalter	fuse holder contact	support fusible	Supporto fusibile
382		8302-210-136	Transistor BD136-6	(T601)transistor BD136-6	transistor	Transistore BD136-6
383		8309-201-042	Diode BA 318	(D601/602)diode BA318	diode	Diodo BA 318
384		8309-707-005	Zener-Diode ZPD 13	(D603)zener-diode ZPD 13	diode zener	Diodo zener ZPD 13
385		09647-022.97	Ferritperle	ferrite bead	perle ferrite	Perlina in ferrite

Pos. No.	Fig. No.	Bestell-Nr./Part No. Réf./Nr. d'ordinazioni	Benennung	Description	Désignation	Denominazione
			<u>Trafo-Teil</u>	<u>transformer unit</u>	<u>Bloc transfo</u>	<u>Sezione trasformatore</u>
389		55514-042.01	Trafo-Teil kpl. (f.RPC 450)	transformer unit compl. (f. RPC 450)	bloc transfo cpl (p. RPC 450)	Sezione trasform.cpl. (p.RPC 450)
389		55514-050.01	Trafo-Teil kpl. (f.RPC 450a)	transformer unit compl. (f. RPC 450a)	bloc transfo cpl (p. RPC 450a)	Sezione trasform.cpl. (p.RPC 450a)
			<u>Netzplatte, sekundär</u> (für RPC 450)	<u>mains supply board, sec.</u> (for RPC 450)	<u>C.I. alim. côté</u> <u>secondaire</u> (p. RPC 450)	<u>Piastra alim., second.</u> (per RPC 450)
332	6	09621-113.02	10x Sicherungshalter	fuse holder contact	support fusible	Supporto fusibile
402		09647-022.97	Ferritperle	ferrite bead	perle ferrite	Perlina in ferrite
403		8305-303-065	Integr. Schaltung TDD 1605	(IC701)integr. circuit TDD 1605	circuit intégré	Circuito integrato
404		8309-215-009	Diode 1N 4002	(D702)diode 1N 4002	diode	Diodo 1N 4002
406		19799-109.97	Zener-Diode BZX 79/C5/V6	(D701) zener-diode BZX 79/C5/V6	diode zener	Diodo zener BZX 79/C5/V6
407		8308-528-004	Gleichrichter B40/C1500/1000	(G1.701)rectifier B40/C1500/1000	redresseur	Raddrizzatore B40/C1500/1000
408		8308-528-053	Gleichrichter B40/C3700/2200	(G1702)rectifier B40/C3700/2200	redresseur	Raddrizzatore B40/C3700/2200
409		8446-797.109	Elko 4700µF/25V	(C703)elco 4700µF/25V	cond. chimique	Cond.elett.4700µF/25V
410		8700-229-017	Widerstand B 0207 NB/4,7Ω	(R704)resistor B 0207 NB	résistance	Resis.B0207NB/4,70hm
			<u>Netzplatte, sekundär I</u> (für RPC 450a)	<u>mains supply board, sec. I</u> (for RPC 450a)	<u>C.I. alim. côté</u> <u>secondaire I</u> (pour RPC 450a)	<u>Piastra alim.,secon. I</u> (per RPC 450a)
332	6	09621-113.02	8x Sicherungshalter	fuse holder contact	support fusible	Supporto fusibile
402		09647-022.97	Ferritperle	ferrite bead	perle ferrite	Perlina in ferrite
403		8305-204-317	Integr. Schaltung LM 317 T	(IC701)integr. circuit LM 317 T	circuit intégré	Circuito integrato
404		8309-215-021	Diode 1N 4001	(D701)diode 1N 4001	diode	Diodo 1N 4001
405		8309-215-009	Diode 1N 4002	(D703)diode 1N 4002	diode	Diodo 1N 4002
406		19799-109.97	Zener-Diode BZX55/C5/V6	(D702)zener-diode BZX55/C5/V6	diode zener	Diodo zener BZX55/C5/V6
408		8308-528-053	Gleichrichter B40/C3700/2200	(G1.701)rectifier B40/C3700/2200	redresseur	Raddrizzatore B40/C3700/2200
409		8700-229-017	Widerstand B 0207 NB	(R705)resistor B 0207 NB	résistance	Resistenza B 0207 NB
410		8791-409-025	Einstellregler 470Ω	(R701)min.pre-set pot.	pot. ajustable	Regolatore 470 Ohm
			<u>Netzplatte, sekundär II</u> (für RPC 450a)	<u>mains supply board, sec. II</u> (for RPC 450a)	<u>C.I. alim. côté</u> <u>secondaire II</u> (pour RPC 450a)	<u>Piastra alim.,secon.II</u> (per RPC 450a)
332	6	09621-113.02	4x Sicherungshalter	fuse holder contact	support fusible	Supporto fusibile
416		09614-322.00	Steckerfassung 2-fach	plug-socket , 2-fold	embase	Zoccolo spina 2x
418		09238-193.21	Siebdrossel	choke	bobine	Impedenza di filtro
419		8446-797-109	Elko 4700µF/25V	(C605)elco 4700µF/25V	cond. chimique	Cond.elett.4700µF/25V
420		8308-528-004	Gleichrichter B40/C1500/1000	(G1.651)rectifier B40/C1500/1000	redresseur	Raddrizzatore B40/C1500/1000
			<u>Netzplatte, primär</u> (für RPC 450)	<u>mains supply board,primary</u> (for RPC 450)	<u>C.I. alim. côté</u> <u>primaire</u> (pour RPC 450)	<u>Piastra alim.,primario</u> (per RPC 450)
430		72004-180.00	Netzplatte primär kpl. ohne Netztrafo	mains supply board primäry w/o mains transformer	C.I. alim. côté prim. cpl sans transfo	Piastra alim. prim.cpl alim senza trasf. di rete

Pos. No.	Fig. No.	Bestell-Nr./Part No. Réf./Nr. d'ordinazioni	Benennung	Description	Désignation	Denominazione
332	6	09621-113.02	2x Sicherungshalter	fuse holder contact	support fusible	Supporto fusibile
432		09622-961.00	Zugschalter 2-pol.	mains switch 2-pole	interrupteur	Commut.a trazione 2 p
433		09619-071.00	Zugfeder	ext. spring	ressort	Molla di trazione
434		00813-001.01	Seilrolle 11 Ø	drive pulley 11 Ø	poulie	Puleggia
435		09603-452.00	Hülse	bush	douille	Guaina
436	6	09631-317.00	4x Gummitülle	rubber grommet	passe-fil	Passa cavo in gomma
437		09007-015.01	NETZTRAFO	mains transformer	transfo. alim.	Trasformatore di rete
438		8132-015-165	2x Steckerhülse 163300-5	plug-in sleeve 163300-5	contact	Involucro spina 163300-5
			<u>Netzplatte, primär</u> (für RPC 450a)	<u>mains supply board,primary</u> (for RPC 450a)	<u>C.I. alim. côté</u> <u>primaire</u> (pour RPC 450a)	<u>Piastra alim.,primario</u> (per RPC 450a)
430		72004-516.00	Netzplatte primär kpl. ohne Netztrafo	mains supply board compl. w/o mains transformer	C.I. alim. côté prim. cpl sans transfo. alim.	Pias.alimen.,prim.cpl. senza trasformat. rete
332	6	09621-113.02	2x Sicherungshalter	fuse holder contact	support fusible	Supporto fusibile
432		09622-961.00	Zugschalter 2-pol.	mains switch 2-pole	interrupteur	Commutat.a traz. 2pol.
433		09619-071.00	Zugfeder	ext. spring	ressort	Molla di trazione
434		00813-001.01	Seilrolle 11 Ø	drive pulley 11 Ø	poulie	Puleggia
435		09603-452.00	Hülse	bush	douille	Guaina
436	6	09631-317.00	4x Gummitülle	rubber grommet	passe-fil	Passa cavo in gomma
437		09007-015.01	NETZTRAFO	mains transformer	transfo. alim.	Trasformatore di rete

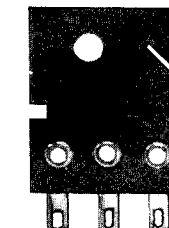
6



2.4



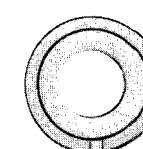
10



40



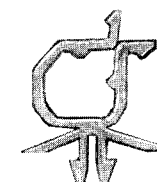
41



46



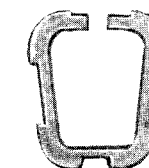
52



56



57



58



141



231



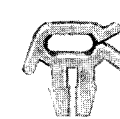
250



251



290



320

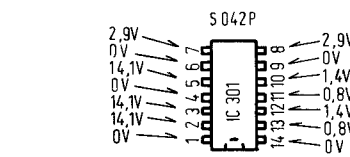
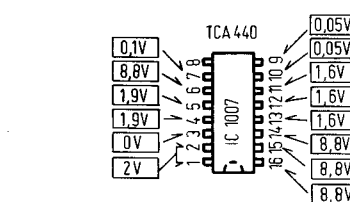
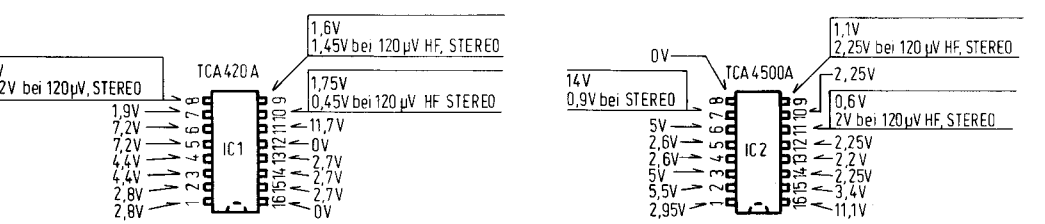
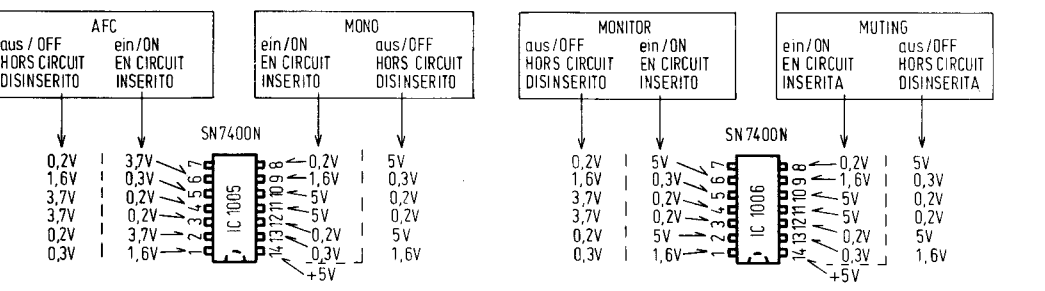
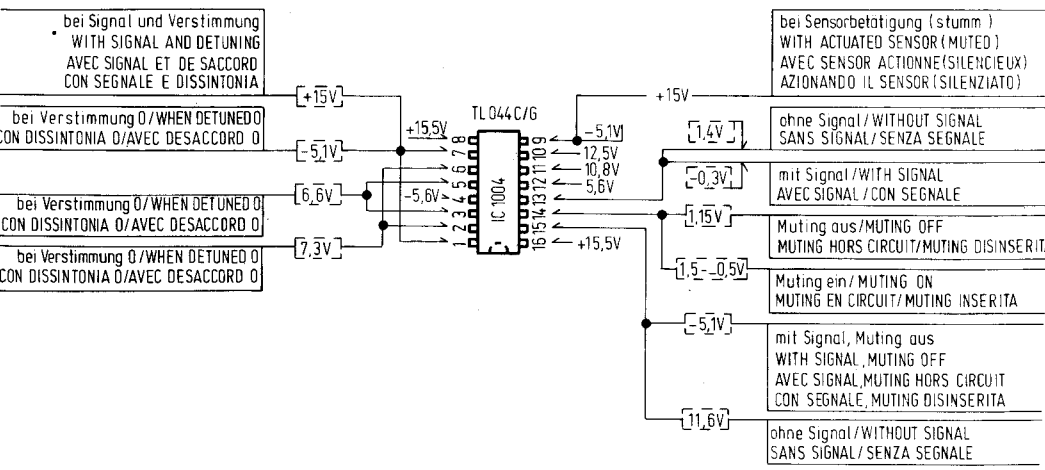


332



436

Pos. No.	Fig. No.	Bestell-Nr./Part No. Réf./Nr. d'ordinazioni	Benennung	Description	Désignation	Denominazione
			Digital-Frequenzanzeige-Modul	digital frequency indicator module	C.I. affichage digital de la fréquence	Modulo indicatore di frequenza digitale
450	59800-624.00		DIGITAL-FREQUENZANZ.-MODUL KPL.	digital frequency indicator module compl.	C.I. affichage digital de la fréquence cpl	Modulo indicatore di freq. digitale cpl.
451	59800-036.00		Kontrastscheibe	contrast disc	rondelle	Disco di contrasto
452	09621-118.00		Steckerbuchse	plug-in socket	embase	Presa
453	59800-034.01		Koaxialbuchse	co-ax socket	embase	Presa coassiale
454	8140-525-079		Ferritdrossel 6,8µH/10%	ferrite choke 6,8µH/10%	bobine	Impedenza in ferrite 6,8µH/10%
455	8140-525-616		Ferritdrossel 330µH/10%	ferrite choke 330µH/10%	bobine	Impedenza in ferrite 330µH/10%
456	09238-156.21		Ferritdrossel 1µH/10%	ferrite choke 1µH/10%	bobine	Impedenza in ferrite 1µH/10%
456a	8140-525-070		Ferritdrossel 2,2µH/10%	ferrite choke 2,2µH/10%	bobine	Impedenza in ferrite 2,2µH/10%
457	8382-241-197		Quarz 5,12MHz	(Q1)crystal 5,12MHz	quartz	Quarzo 5,12MHz
458	8305-196-000		Integr. Schaltung N74/LS00A	(IC7)integr. circuit N74/LS00A	circuit intégré	Circuito integrato N74/LS00A
459	8305-196-090		Integr. Schaltung N74/LS90A	(IC3/4)integr. circuit N74/LS90A	circuit intégré	Circuito integrato N74/LS90A
460	8305-196-093		Integr. Schaltung N74/LS93A	(IC5/6)integr. circuit N74/LS93A	circuit intégré	Circuito integrato N74/LS93A
461	8305-200-598		Integr. Schaltung SN 75498 N	(C2)integr. circuit SN 75498 N	circuit intégré	Circuito integrato SN 75498 N
462	8305-205-210		Integr. Schaltung MC 10131	(IC1)integr. circuit MC 10131	circuit intégré	Circuito integrato MC 10131
463	8309-505-244		Thyristor TIC 44	(Th.1...4)thyristor TIC44	thyristor	Tiristore TIC 44
464	8302-220-074		Transistor BF 199	(T1/4)transistor BF199	transistor	Transistore BF 199
465	8302-259-229		Transistor BSX 29	(T7)transistor BSX 29	transistor	Transistore BSX 29
466	8302-202-543		Transistor BC 548 B	(T2/3/5/8)transistor BC548	transistor	Transistore BC 548 B
467	8302-200-548		Transistor BC548C	(T6)transistor BC548C	transistor	Transistore BC 48 C
468	8309-215-041		Diode 1N 4151	(D1)diode 1N 4151	diode	Diodo 1N 4151
469	59707-016.97		Widerstandsnetzwerk	resistor network	C.I. potentiomètres	Rete di resistenza
470	59315-058.00		IC-Platte kpl.	int. circuit board compl.	C.I. circuit intégré	Piastra circ.integ.cpl.
470.1	8305-310-003		Integr. Schaltung AY 5-8100	(IC61)integr. circuit AY 5-8100	circuit intégré	Circuito integrato AY 5-8100
475	59315-059.00		Display-Platte kpl.	display board compl.	C.I. affichage cpl	Piastra display vpl.
475.1	19799-142.97		LED-Displaysatz kpl.	LED-display unit compl.	C.I. affichage LED	Gruppo LED cpl.
475.2	8700-229-032		Widerstand B 0207NB/20Ω	(R63)resistor B 0207NB	résistance	Resis. 80207NB/20 Ohm
475.3	8700-229-025		Widerstand B 0207NB/10Ω	(R64)resistor B 0207NB/10Ω	résistance	Resis. 80207NB/10 Ohm
			<u>CB 230a, 34048-1051</u> (für RPC 450a)	<u>CB 230a, 34048-1051</u> (for RPC 450a)	<u>CB 230a, 34048-1051</u> (pour RPC 450a)	<u>CB 230a, 34048-1051</u> (per RPC 450a)
			(siehe gesonderte E-Liste)	(see separate parts-list)	(voir L.P.D. séparé)	(vedi liste ricambio a parte)
			<u>CB 230, 34043-1051</u> (für RPC 450)	<u>CB 230, 34043-1051</u> (for RPC 450)	<u>CB 230, 34043-1051</u> (pour RPC 450)	<u>CB 230, 34043-1051</u> (per RPC 450)
			(siehe gesonderte E-Liste)	(see separate parts-list)	(voir L.P.D. séparé)	(v. liste ricam. a parte)
			<u>Plattenwechsler 2-Gesch. 491 A/318/1</u> (für RPC 450a)	<u>record changer 2-speed 491 A/318/1</u> (for RPC 450a)	<u>Platine changeur de disques 2 V.</u> (pour RPC 450a)	<u>Cambiadischi 2 velocità 491 A/318/1</u> (per RPC 450a)
			<u>Plattenwechsler 2-Geschw. 1239A/835/5</u> (für RPC 450)	<u>record changer 2-speed 1239 A/835/5</u> (for RPC 450)	<u>Platine changeur de disques 2 V.</u> (pour RPC 450)	<u>Cambiadischi 2 velocità 1239A/835/5</u> (per RPC 450)



ERSATZTEIL-LISTE

List of Spare-Parts · Liste de pièces détachées · Lista ricambi

		<u>Gehäuse, metallic</u>	<u>cabinet, metallic</u>																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																									
--	--	--------------------------	--------------------------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

ERSATZTEIL-LISTE

List of Spare-Parts · Liste de pièces détachées · Lista ricambi

		Gehäuse, metallic	cabinet, metallic
1	55514-059.03	Gehäuse kpl.	cabinet compl.
1.1	55514-071.01	Zierleiste kpl.	ornament, strip compl.
1.2	55506-082.02	Zierrahmen kpl.	ornament, frame compl.
1.3	55506-084.02	Zierblech kpl.	ornament, plate compl.
1.4	55506-094.02	Seitenzierblech kpl.	ornament, side plate compl.
1.5	55506-096.02	rechts Seitenzierblech kpl.	right ornament, side plate compl.
1.6	50011-101.01	2x Bremsensatzteil	2x lid arrestor
1.7	50011-100.02	2x Scharnierkappe	2x arrestor cover
2	55514-060.01	Frontrahmen kpl.	front frame compl.
2.1	55514-069.01	Frontzierblech kpl.	ornament, front plate compl.
2.2	55514-067.01	Tastenzierblech kpl.	ornament, push button plate
2.3	55511-073.01	Skalenabdeckung kpl.	scale cover compl.
2.4	55506-018.00	5x Schalterblende	5x switch mask
3	55506-020.01	5x Haube kpl.	5x lid compl.
3	59750-025.00	4x Gehäusefuß	4x cabinet foot
9	09666-976.00	8x Abstandsstück	8x spacer
10	09612-323.02	Seilrolle	drive pulley
11	8138-005-015	Skalenseil	scale cord
14	09670-843.01	5x DREHKNOPF	5x control knob
16	09670-846.01	DREHKNOPF	control knob
17	09666-613.00	Netztafel-Zugentlastung	mains lead compl.
18	09690-358.09	Netzleitung kpl.	mains lead
18	09690-358.04	Netzleitung kpl. (GB)	mains lead (GB)
19	01560-580.00	UKW-Möbelantenne	FM-furniture aerial

		Gehäuse, braun, metallic	cabinet, brown, metallic
1	55514-059.04	Gehäuse kpl.	cabinet compl.
1.1	55514-071.02	Zierleiste kpl.	ornament, strip
1.2	55506-082.02	Zierrahmen kpl.	ornament, frame compl.
1.3	55506-084.01	Zierblech kpl.	ornament, plate compl.
1.4	55506-094.03	Seitenzierblech kpl.	ornament, side plate
1.5	55506-096.03	rechts Seitenzierblech kpl.	right ornament, side plate
1.6	50011-101.01	2x Bremsensatzteil	2x lid arrestor
1.7	50011-100.02	2x Scharnierkappe	2x arrestor cover
2	55514-060.02	Frontrahmen kpl.	front frame
2.1	55514-069.02	Frontzierblech kpl.	ornament, front plate compl.
2.2	55514-067.02	Tastenzierblech kpl.	ornament, push button plate
2.3	55511-073.02	Skalenabdeckung kpl.	scale cover compl.
2.4	55506-018.00	5x Schalterblende	5x switch mask
3	55506-020.01	5x Haube kpl.	5x lid compl.
9	59750-025.00	4x Gehäusefuß	4x cabinet foot
10	09666-976.00	8x Abstandsstück	8x spacer
11	09612-323.02	Seilrolle	drive pulley
13	8138-005-015	Skalenseil	scale cord
14	09670-843.03	5x DREHKNOPF	5x control knob
16	09670-846.03	DREHKNOPF	control knob
18	09690-358.09	Netzleitung kpl.	mains lead
18	09690-358.04	Netzleitung kpl. (GB)	mains lead (GB)
19	01560-580.00	UKW-Möbelantenne	FM-furniture aerial

		Chassisteile	chassis-parts
33	59701-025.00	DREHKNOPF	tuning capacitor
33.1	59703-093.00	Abstimmdrehknopf 100KQ	(R 8001)tuning res. 100KQ
34	55506-041.97	Antriebsrad	tuning wheel
35	09619-767.00	Ringfeder	coil spring
36	09612-305.01	2x Seilrolle	2x drive pulley
38	09612-302.01	Seilrolle	drive pulley
42	55514-001.00	Vorderteil	front part
43	59705-043.01	ANZEIGESYSTEM	field-strength meter
43	59705-052.02	ANZEIGESYSTEM	field-strength meter
44	09623-126.01	Fortschalttaste	consecutive switch button
45	55506-054.00	Schwungrad kpl.	flywheel compl.
46	55506-053.00	2x Antriebslager	2x drive bearing
48	55514-075.01	SKALA KPL.	scale compl.
49	55514-075.02	SKALA KPL.	scale compl.
50	09612-316.00	3x Lampenfassung kpl.	3x bulb socket compl.
51	8138-005-018	2x Seilrolle	2x steel cord
52	08064-019.97	Spannstück	tension piece
53	09619-089.00	Zugfeder	ext. spring
55	55511-014.01	ZEIGER KPL.	pointer
65	8309-909-541	LE-Diode LD 41	(D 8001)LE-diode LD 41
66	8705-227-249	Metalloxyd-widerstand 0411/100Q/10%	(R 8002)metal oxide res. 0411/100Q/10%
67	8316-494-002	Skalenlampe 12-15V/0,1A	(LA 2/3/4)scale bulb 12-15V/0,1A
68	8316-454-004	Anzeigelampe(Zeiger) 12-15V/30mA	(LA 1)pointer bulb 12-15V/30mA

		Chassisplatte	chassis board
80	09612-305.01	Seilrolle	drive pulley
82	8126-125-019	Mehrfachbuchse	multi-pole socket
83	09626-812.02	Nr. 3/3-182	no. 3/3-182
105	12923-036.04	Antennenbuchse kpl.	aerial socket compl.
123	8305-305-059	Ker.-Filter 460KHz	ceram. filter 460 KHz
124	8383-100-102	Integr. Schaltung SAS 590	(IC 1001/1002) integr. circ. SAS 590
125	8383-120-401	Integr. Schaltung TCA 440	(IC 1003) integr. circuit TCA 440
126	8383-110-097	Integr. Schaltung TL 044 C/G	(IC 1004) integr. circuit TL 044 C/G
127	8305-200-200	Integr. Schaltung SN 7400 N	(IC 1005/1006) integr. circ. SN 7400 N
128	8383-120-525	Integr. Schaltung SN 76131 NS 58	(IC 1008) integr. circuit SN 76131 NS 58

129	19799-325.94	Trimmer 10/40pF	(C 1073/1074/1108)
130	8700-239-087	Widerstand B 0309 NB	pre-set cap. 10/40pF
131	8700-239-053	3,9 KQ	(R 1012/1013/1024/1025)
132	8700-839-033	Widerstand B 0309 NB 150 Q	NI-res. B 0309 NB 3,9KQ (R 1206) NI-resistor B 0309 NB 150 Q (R 1113) NI-resistor
133	8310-900-058	Y 0309 NB/220	(R 0309)photo-res.RPY 58A
134	8705-311-207	Fotowiderstand RPY 58A	(R 1051)photo-res.RPY 58A
135	8790-009-147	Metallxyd-widerstand S 0411/1,8Q/10%	(R 1047) metal oxide res. S 0411/1,8Q/10%
136	8790-509-022	Einstellregler 4,7KQ	(R 1064/1193)pre-set pot. 4,7 KQ
137	8791-309-054	Einstellregler 10KQ Einstellregler 22KQ	(R 1044) pre-set pot. 10KQ (R 1101) pre-set pot. 22KQ

		Buchsensteil	socket unit
143	59311-013.00	Buchsenplatte kpl.	socket board compl.
143.1	09622-388.02	2x Zwergsteckdose	2x mini socket
149	59420-012.00	FM-Spulensatz kpl.	FM-coil set compl.
169	8305-302-053	Integr. Schaltung TDA 1053 A	(IC 302)integr. circ. TDA 1053 A
170	8305-100-003	Integr. Schaltung S 042 P	(IC 301)integr. circ. S 042 P
171	19799-313.94	Trimmer	(C 313/332/339)pre-set cap.
172	19799-331.91	3,5/13pF	3,5/13pF
173	8790-201-041	Trimmer 2/6pF	(C 334)pre-set cap. 2/6pF
174	8700-201-061	Widerstand B 0204 NB/47Q	(R 331)NI-resistor B 0204 NB/47Q
175	59310-238.00	Widerstand B 0207 NB/330 Q	(R 343)NI-resistor B 0207 NB/330 Q
176	59310-235.00	FM-Spulenplatte Auskoppl.-Modul-Platte	FM-coil board DE-coupling module

		ZF-PLL-Decoder-Steckmodul	IF-PLL-Decoder plug in module
190	59800-621.00	ZF-PLL-Decoder-Steck- modul kpl.	IF-PLL-decoder plug in module
209	8383-120-302	Integr. Schaltung TCA 420 A	(IC 1) integr. circuit TCA 420 A
210	8305-302-500	Integr. Schaltung TCA 4500 A	(IC 2) integr. circuit TCA 4500 A
211	8790-003-051	Einstellregler 10 KQ	(R 25) pre-set pot. 10KQ
212	8790-006-248	Einstellregler 5KQ	(R 56) pre-set pot. 5KQ
213	8790-009-251	Einstellregler 10KQ	(R 41) pre-set pot. 10KQ
214	8790-009-010	Einstellregler 1KQ	(R 18) pre-set pot. 1KQ
215	8790-009-026	Einstellregler 250KQ	(R 13/45)
216	8700-201-057	Widerstand B 0207/NB 220Q	pre-set pot. 250 KQ (R 3/4) NI-resistor B 0207/NB 220Q
217	8700-191-043	Widerstand B 0204 NB/56Q	(R 23) NI-resistor B 0204 NB/56Q

		FM-Regler-Modul-Platte	FM-control module
220	59310-237.00	FM-Regler-Mod.-Platte kpl.	FM-control module
222	19799-105.02	Zener-Diode ZPD 3,6	(D 491)z-diode ZPD 3,6
223	8790-292-267	Einstellregler 220KQ	(R 492)pre-set pot. 220KQ

		Tunoscopieplatte	tunoscopes board
225	59311-018.00	TUNOSCOPEPLATTE KPL.	tunoscopes board
230	59311-020.00	TRIMMERPLATTE	trimmer board
231	8160-010-019	Steckwelle 11054-279 (schwarz)	plug in spindle 11054-279 (black)
232	8796-524-559	Einstellregler 47 KQ	(R 7001)pre-set pot. 47 KQ

		Sensorplatte	sensor board
235	59315-047.00	SENSORPLATTE KPL. 10-fach	sensor board compl. 10-fold
238	8309-990-203	Diode CQY 72 L-K,L,M,N	diode CQY 72L-K,L,M,N

		Kopfhorreplatte	head phone board
240	59311-025.00	KOPFHÖRERPLATTE KPL.	headphone board
241	09623-076.01	Stereo-Kopfhörerbuchse 2-fach	stereo-headphone socket 2-fold

		Bedienungsteil	operating unit
245	55511-006.00	(Reglersteil, Sensorteil)	control unit, sensor unit

		Reglerplatte	control board
260	59311-139.00	REGLERPLATTE KPL.	control board compl.
260	59311-014.00	(f. braun metallic)	(f. brown metallic)
261	59500-013.03	REGLERPLATTE KPL.	control board compl.
261	59500-013.03	(f. metallic)	(f. metallic)

260	59311-139.00	REGELPLATTE KPL. (f. braun metallic)	control board compl. (f. brown metallic)
260	59311-014.00	REGELPLATTE KPL. (f. metallic)	control board compl. (f. metallic)

273	8700-239-063	Widerstand B 0309 NB 390Q	(R 419) resistor B 0309 NB 390Q
274	8700-239-073	Widerstand B 0309 NB 1KQ	(R 472/473) resistor B 0309 NB 1KQ
275	8700-239-077	Widerstand B 0309 NB 1,5 KQ	(R 438) resistor B 0309 NB 1,5 KQ
276	59703-108.97	Potentiometer 2x100 KQ Lautstärke	(R 436/437)potentiometer 2x100KQ volume
277	59703-109.97	Potentiometer 2x100KQ Höhen	(R 453/451)potentiometer 2x100KQ treble
278	59703-110.97	Potentiometer 2x200KQ Bässe	(R 456/457)potentiometer 2x200KQ bass
279	59703-111.97	Potentiometer 2x100KQ Präz.	(R 486/487)potentiometer 2x100KQ Pres.
280	59703-112.97	Potentiometer 2x6KQ Balance	(R 502/503)potentiometer 2x6KQ balance

		Sensorteil	sensor unit
284	55511-041.01	SENSORTEIL	sensor unit
285	8290-055-060	Einstellrad Nr. 10125-293	tuning disc no. 10125-293

		Abstimplatte	tuning board
289	59410-523.00	Regleraggregat	control unit
290	50007-037.00	Kontaktfeder	contact spring
293	8305-305-058	Integr. Schaltung SAS 580	(IC 1) integr. circ. SAS 580
294	8305-305-059	Integr. Schaltung SAS 590	(IC 2) integr. circ. SAS 590
296	8700-239-087	Widerstand B 0309 NB 3,9KQ	(R 455/16/17) res. B 0309 NB 3,9KQ

		Sensorplatte	sensor board
302	8309-990-203	LE-Diode CQY 72L-K,L,M,N	(D 151...158)LE-diode CQY 72L-K,L,M,N

		NF-Verstärker	IF-amplifier
321	09623-136.00	Thermoschalter	thermo switch
322	50016-046.00	Kappe f. Thermoschalter	cap f. thermo-switch
355	8308-538-017	Gleichrichter B 80 C 1500/1000	(G1 901)rectifier B 80 C 1500/1000
356	8446-597-210	Elko 1000uF 40V	(C 912) elco 1000uF 40V
357	8410-001-007	Elko 1000uF 30V	(C 914/915)elco 1000uF 30V
358	8705-227-253	Metallxyd-widerstand 0411/150Q/10%	(R 916/919)metal oxide res. 0411/150Q/10%
359	8705-227-257	Metallxyd-widerstand 0411/220Q/10%	(R 917/918) metal oxide res. 0411/220Q/10%
360	8705-227-067	Metallxyd-widerstand 0411/560Q/5%	(R 2013/3013)metal oxide res. 0411/560Q/5%
361	8705-227-085	Metallxyd-widerstand 0411/3,3KQ/5%	(R 905)metal oxide res. 0411/3,3KQ/5%
362	8205-269-043	Metallxyd-widerstand 0617 56Q/5%	(R 2018/3018)metal ox. res. 0617/56Q/5%

		Metallxyd-widerstand	(R 2012/3012) met.ox.res. 0617/100Q/5%
--	--	----------------------	---

		Metallxyd-widerstand	(R 2033/3033)met. ox.res. 0617/150Q/10%
--	--	----------------------	--

		Widerstand	(R 921/922)resistor B 0207 NB 47Q
--	--	------------	--------------------------------------

		Widerstand	(R 921/913/914)resistor B 0309 NB 22Q
--	--	------------	--

		Widerstand	(R 906)resistor Z 0309 NB 47Q
--	--	------------	----------------------------------

		Widerstand	(R 2024/3024)resistor Z 0309 NB 330Q
--	--	------------	---

		Widerstand	(R 2014/3014)resistor Z 0309 NB 390Q
--	--	------------	---

		Widerstand	(R 2022/3022)resistor B 0309 NB 47Q
--	--	------------	--

		Widerstand	(R 911/913/914)resistor B 0309 NB 22Q
--	--	------------	--

		Widerstand	(R 906)resistor Z 0309 NB 47Q
--	--	------------	----------------------------------

		Widerstand	(R 2024/3024)resistor Z 0309 NB 330Q
--	--	------------	---

		Widerstand	(R 2014/3014)resistor Z 0309 NB 390Q
--	--	------------	---

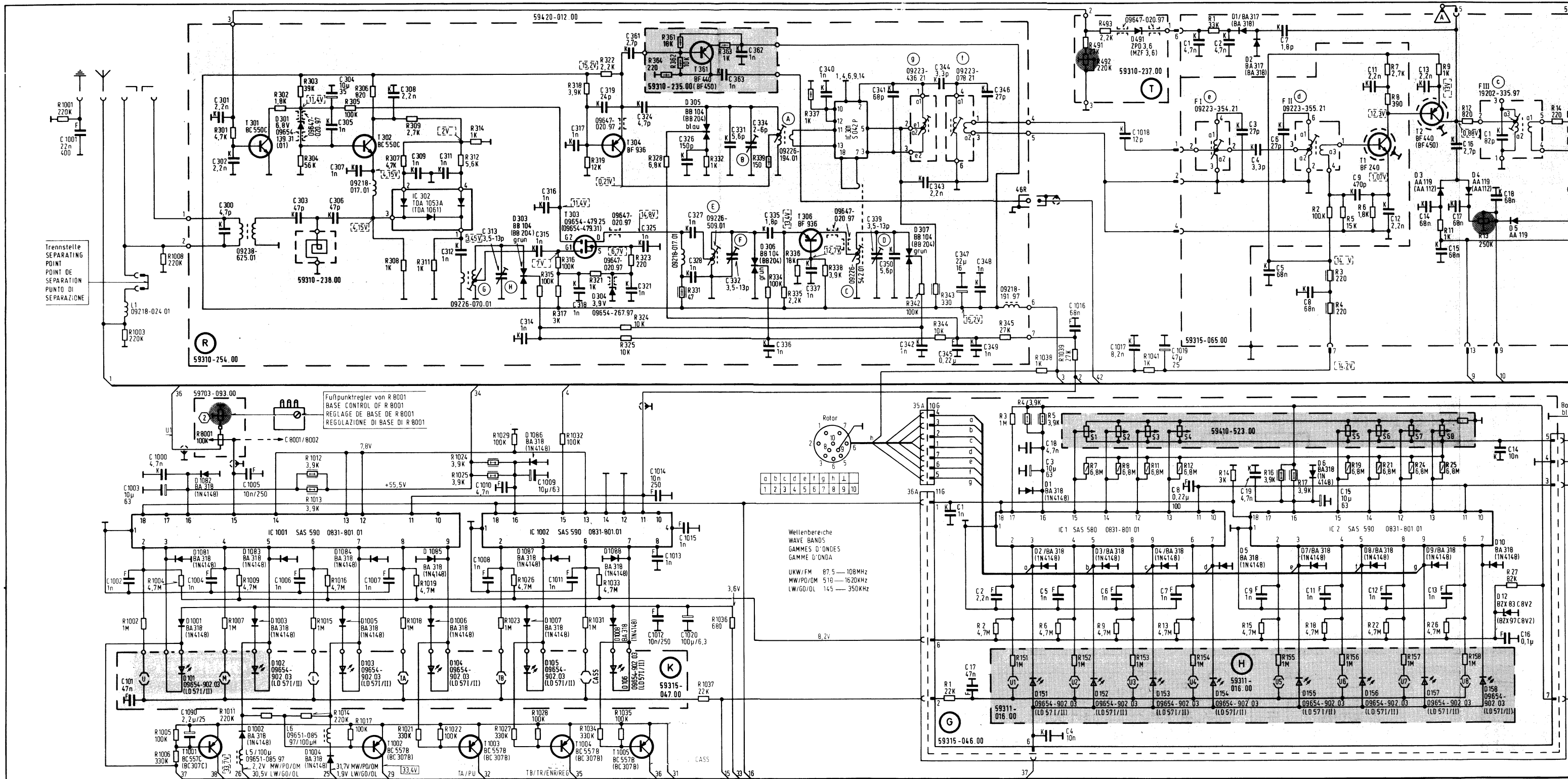
		Widerstand	(R 2022/3022)resistor B 0309 NB 47Q
--	--	------------	--

		Widerstand	(R 911/913/914)resistor B 0309 NB 22Q
--	--	------------	--

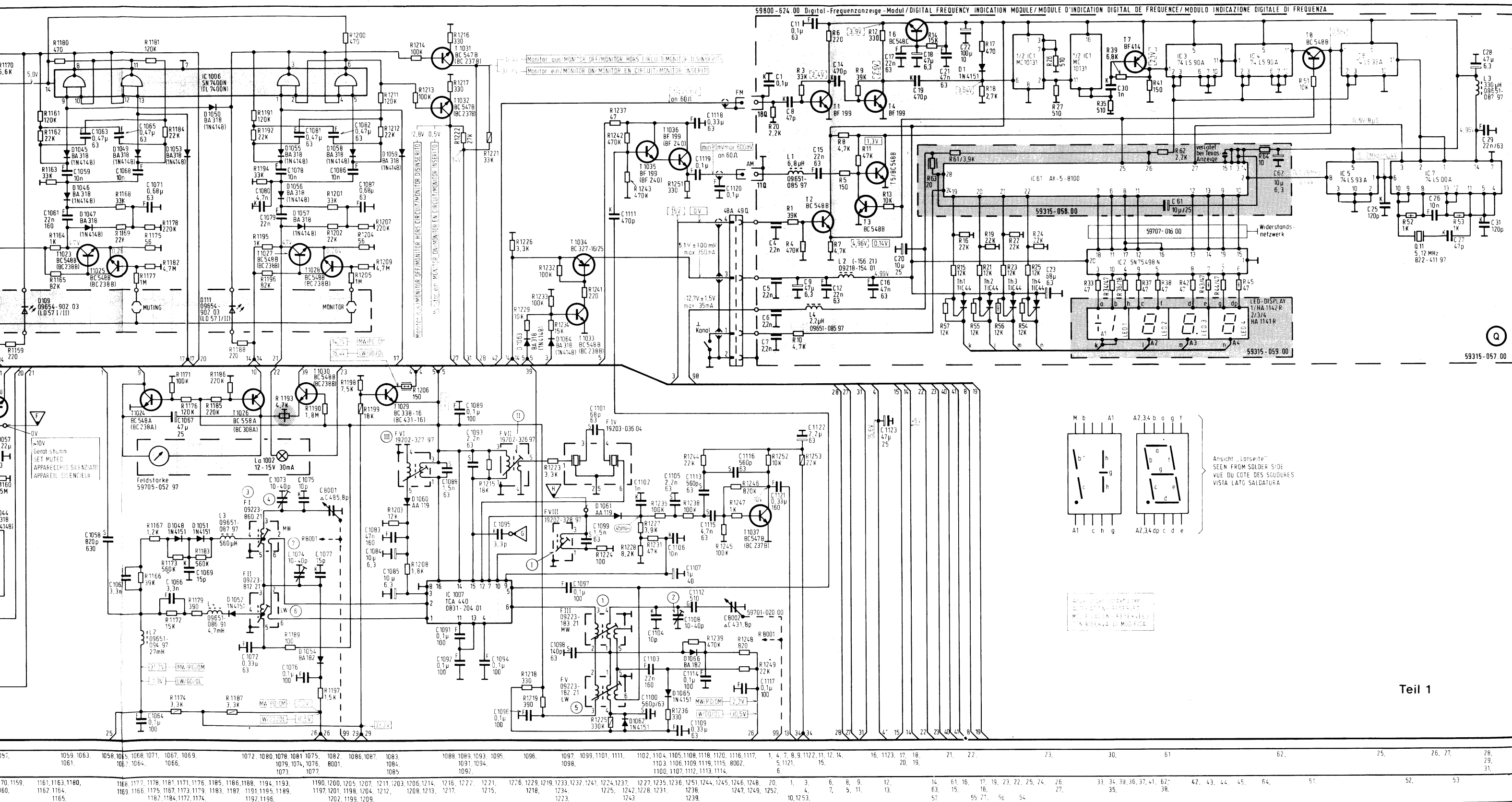
		Widerstand	(R 906)resistor Z 0309 NB 47Q
--	--	------------	----------------------------------

		Widerstand	(R 2024/3024)resistor Z 0309 NB 330Q
--	--	------------	---

		Widerstand	(R 2
--	--	------------	------



C	1001,	1002, 101,	1000, 1003,	1090,	1004,	301, 302, 1005, 300,	303, 1006,	304, 305, 306,	307,	308, 1007,	309,	311,	312,	1008, 313, 1010,	314, 1009, 316, 315,	1011, 317, 318,	319,	361, 324, 1014, 321, 325, 1013, 1012,	326, 327, 1015, 328, 1020,	363, 362, 331, 334, 332,	335, 336,	337, 340,	339, 341, 350,	342, 343, 344, 1, 345, 347, 346, 2, 17	18, 3	4,	5, 1016,	6, 1018, 1017, 1019,	7,	8,	19, 9,	15, 11,	12,	13,	14, 16,
R	1001,	1003, 1002,	1008, 1004, 1005, 1006,	8001, 301, 1007, 1009,	1011,	302, 303, 1012, 1016, 304, 1013, 1014, 1015,	305, 1017,	306,	307, 309, 308, 1019, 1018, 1021,	311, 1022, 312,	314, 1025,	1024, 1023, 1029, 1026, 1028, 1027,	315, 316, 317, 1032,	318, 321, 322, 319, 1031,	324, 323, 325, 1034, 1035,	364, 361, 1037, 332, 363, 328, 362, 331,	339, 335, 336, 337, 338, 334,	342, 343, 1, 344,	2, 345, 3, 151,	4, 1038, 5,	6, 152, 491, 1039, 492, 7,	493, 8, 9,	153, 1041, 11,	12, 154, 13,	14,	15, 16, 17, 155,	18, 156, 19,	21, 22, 157, 24,	25, 158, 26,	27,					



Ersatzbestellung für Transistoren und Dioden nach Grundig Bestellvorschrift
 REPLACEMENT ORDER FOR TRANSISTORS AND DIODES ACCORDING TO GRUNDIG REGULATION
 COMMANDE DE REMPLACEMENT POUR TRANS ET DIODES SUIVANT L'INSTRUCTION DE COMM. GRUNDIG
 ORDINAZIONE RICAMBI DI TRANSISTORI E DIODI SECONDO LE PRESCRIZIONI GRUNDIG

Diaden
 Z 62V 09654-125 01
 (02/03/04/31)
 BA181 09654-172 97
 (BA317/BA318/1N4148)

Leuchtdioden
 CQY72-L grün 09654-902 03
 V235 PL 09654-935 37
 (V135 PL)

Gleichrichter
 B40 C3700/2200 0820-475 37
 B20 C850 0820-475 37

IC
 1 2 3 4 5 6 7 8 9
 SAS 580 0821-801 01
 SN 593 0821-801 01
 TCA4500A
 TCA510 0831-001 02
 TCA440 0831-204 01
 TCA420A 0831-203 02
 TL04-C/G 0831-100 25
 (SN72-1044N)
 MC10131
 SN7400N
 (TL7400N)
 SN76131 NS 58 0831-205 15
 (74739 0831-205 15)
 1BA231 0831-205 25
 74LS00A
 74LS90A
 74LS93A
 S042 P

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14

Transistoren

BF 240

BF 241

BF 440

BF 450

MPS LC1

09654-255 37

BF 900 G

09654-479 25

3N201 G

09654-479 31

BC 237/238

GC238

09654-236 97

BC 307/308

BC 328/BC 337/338

BF 414 / BF 324

BC 413/414/415/416/BC 431

BC 547/548/550/557/558/559/560

GPS AQ5

09654-254 97

BF 936

BC 135

BD 139

(09654-262 31)

BC 135

BD 139

(09654-262 31)

BC 135

BD 139

(09654-262 31)

BC 135

BD 139

(09654-262 31)

BC 135

BD 139

(09654-262 31)

BC 135

BD 139

(09654-262 31)

BC 135

BD 139

(09654-262 31)

BC 135

BD 139

(09654-262 31)

BC 135

BD 139

(09654-262 31)

BC 135

BD 139

(09654-262 31)

BC 135

BD 139

(09654-262 31)

BC 135

BD 139

(09654-262 31)

BC 135

BD 139

(09654-262 31)

BC 135

BD 139

(09654-262 31)

BC 135

BD 139

(09654-262 31)

BC 135

BD 139

(09654-262 31)

BC 135

BD 139

(09654-262 31)

BC 135

BD 139

(09654-262 31)

BC 135

BD 139

(09654-262 31)

BC 135

BD 139

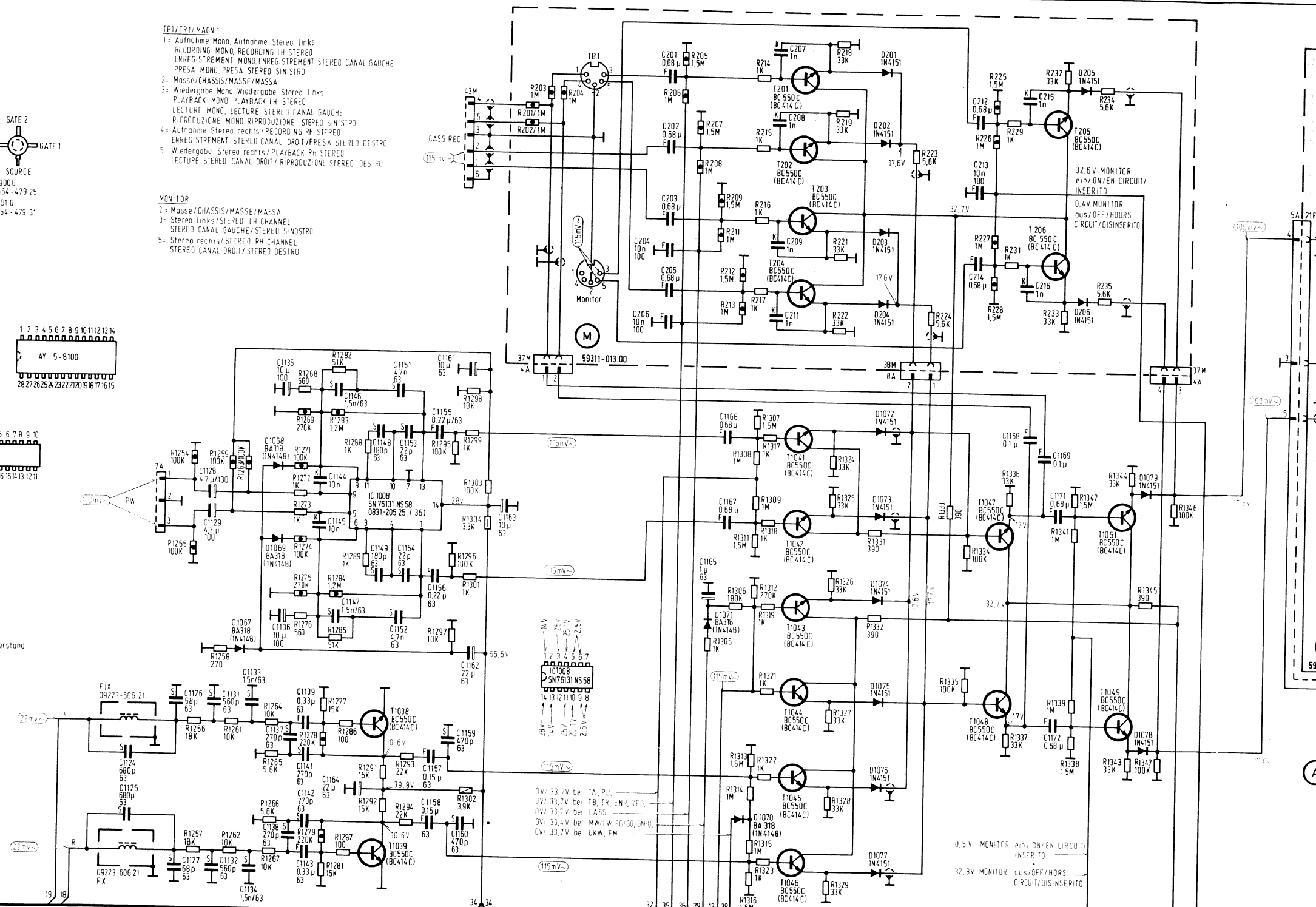
(09654-262 31)

IB1/TR1/MAGN 1

- 1= Aufnahme Mono, Aufnahme Stereo links
 RECORDING MONO, RECORDING LH STEREO
 ENREGISTREMENT MONO, ENREGISTREMENT STEREO CANAL GAUCHE
 PRESA MONO, PRESA STEREO SINISTRO
- 2= Masse/CHASSIS/MASSE/MASSA
- 3= Wiedergabe Mono, Wiedergabe Stereo links
 PLAYBACK MONO, PLAYBACK LH STEREO
 LECTURE MONO, LECTURE STEREO CANAL GAUCHE
 RIPRODUZIONE MONO, RIPRODUZIONE STEREO SINISTRO
- 4= Aufnahme Stereo rechts/RECORDING RH STEREO
 ENREGISTREMENT STEREO CANAL DROIT/PRESA STEREO DESTRO
- 5= Wiedergabe Stereo rechts/PLAYBACK RH STEREO
 LECTURE STEREO CANAL DROIT/RIPRODUZIONE STEREO DESTRO

MONITOR

- 2= Masse/CHASSIS/MASSE/MASSA
- 3= Stereo links/STEREO LH CHANNEL
 STEREO CANAL GAUCHE/STEREO SINISTRO
- 5= Stereo rechts/STEREO RH CHANNEL
 STEREO CANAL DROIT/STEREO DESTRO

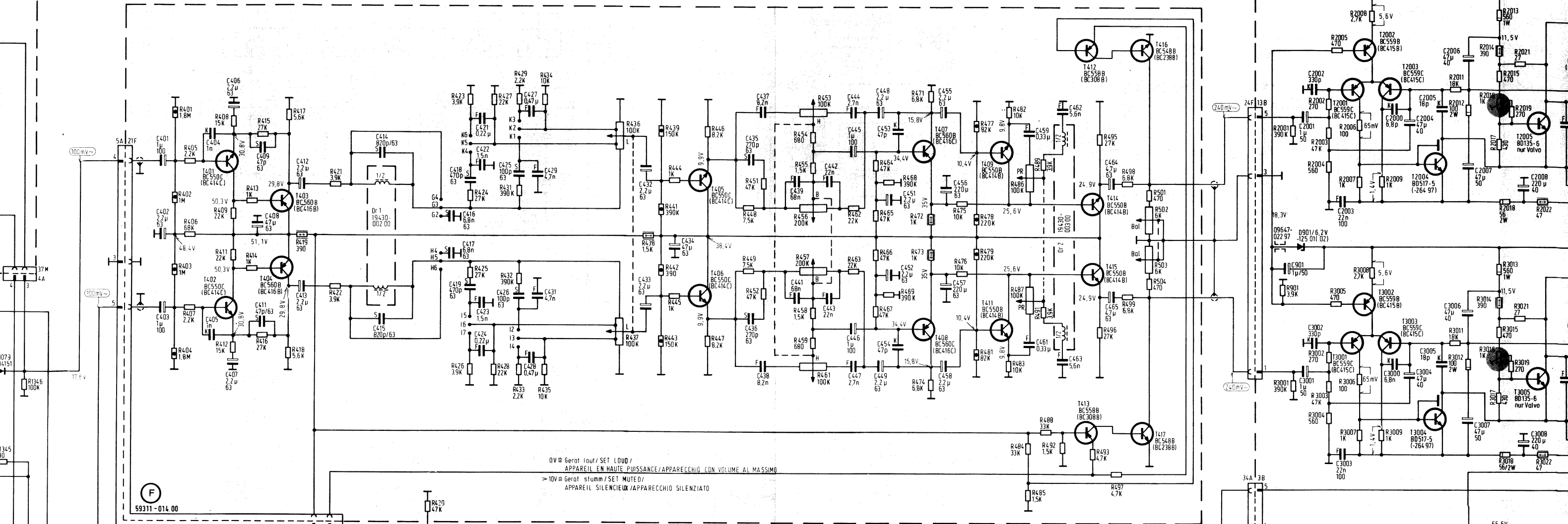


C	1124, 1125, 1126, 1127, 1128, 1129, 1130, 1131, 1132, 1133, 1134, 1135, 1136, 1137, 1138, 1139, 1140, 1141, 1142, 1143, 1144, 1145, 1146, 1147, 1148, 1149, 1150, 1151, 1152, 1153, 1154, 1155, 1156, 1157, 1158, 1159, 1160, 1161, 1162, 1163, 1164, 1165, 1166, 1167, 1168, 1169, 1170, 1171, 1172, 1173, 1174, 1175, 1176, 1177, 1178, 1179, 1180, 1181, 1182, 1183, 1184, 1185, 1186, 1187, 1188, 1189, 1190, 1191, 1192, 1193, 1194, 1195, 1196, 1197, 1198, 1199, 1200, 1201, 1202, 1203, 1204, 1205, 1206, 1207, 1208, 1209, 1210, 1211, 1212, 1213, 1214, 1215, 1216, 1217, 1218, 1219, 1220, 1221, 1222, 1223, 1224, 1225, 1226, 1227, 1228, 1229, 1230, 1231, 1232, 1233, 1234, 1235, 1236, 1237, 1238, 1239, 1240, 1241, 1242, 1243, 1244, 1245, 1246, 1247, 1248, 1249, 1250, 1251, 1252, 1253, 1254, 1255, 1256, 1257, 1258, 1259, 1260, 1261, 1262, 1263, 1264, 1265, 1266, 1267, 1268, 1269, 1270, 1271, 1272, 1273, 1274, 1275, 1276, 1277, 1278, 1279, 1280, 1281, 1282, 1283, 1284, 1285, 1286, 1287, 1288, 1289, 1290, 1291, 1292, 1293, 1294, 1295, 1296, 1297, 1298, 1299, 1300, 1301, 1302, 1303, 1304, 1305, 1306, 1307, 1308, 1309, 1310, 1311, 1312, 1313, 1314, 1315, 1316, 1317, 1318, 1319, 1320, 1321, 1322, 1323, 1324, 1325, 1326, 1327, 1328, 1329, 1330, 1331, 1332, 1333, 1334, 1335, 1336, 1337, 1338, 1339, 1340, 1341, 1342, 1343, 1344, 1345, 1346, 1347, 1348, 1349, 1350, 1351, 1352, 1353, 1354, 1355, 1356, 1357, 1358, 1359, 1360, 1361, 1362, 1363, 1364, 1365, 1366, 1367, 1368, 1369, 1370, 1371, 1372, 1373, 1374, 1375, 1376, 1377, 1378, 1379, 1380, 1381, 1382, 1383, 1384, 1385, 1386, 1387, 1388, 1389, 1390, 1391, 1392, 1393, 1394, 1395, 1396, 1397, 1398, 1399, 1400, 1401, 1402, 1403, 1404, 1405, 1406, 1407, 1408, 1409, 1410, 1411, 1412, 1413, 1414, 1415, 1416, 1417, 1418, 1419, 1420, 1421, 1422, 1423, 1424, 1425, 1426, 1427, 1428, 1429, 1430, 1431, 1432, 1433, 1434, 1435, 1436, 1437, 1438, 1439, 1440, 1441, 1442, 1443, 1444, 1445, 1446, 1447, 1448, 1449, 1450, 1451, 1452, 1453, 1454, 1455, 1456, 1457, 1458, 1459, 1460, 1461, 1462, 1463, 1464, 1465, 1466, 1467, 1468, 1469, 1470, 1471, 1472, 1473, 1474, 1475, 1476, 1477, 1478, 1479, 1480, 1481, 1482, 1483, 1484, 1485, 1486, 1487, 1488, 1489, 1490, 1491, 1492, 1493, 1494, 1495, 1496, 1497, 1498, 1499, 1500, 1501, 1502, 1503, 1504, 1505, 1506, 1507, 1508, 1509, 1510, 1511, 1512, 1513, 1514, 1515, 1516, 1517, 1518, 1519, 1520, 1521, 1522, 1523, 1524, 1525, 1526, 1527, 1528, 1529, 1530, 1531, 1532, 1533, 1534, 1535, 1536, 1537, 1538, 1539, 1540, 1541, 1542, 1543, 1544, 1545, 1546, 1547, 1548, 1549, 1550, 1551, 1552, 1553, 1554, 1555, 1556, 1557, 1558, 1559, 1560, 1561, 1562, 1563, 1564, 1565, 1566, 1567, 1568, 1569, 1570, 1571, 1572, 1573, 1574, 1575, 1576, 1577, 1578, 1579, 1580, 1581, 1582, 1583, 1584, 1585, 1586, 1587, 1588, 1589, 1590, 1591, 1592, 1593, 1594, 1595, 1596, 1597, 1598, 1599, 1600, 1601, 1602, 1603, 1604, 1605, 1606, 1607, 1608, 1609, 1610, 1611, 1612, 1613, 1614,
---	---

R436/437 59703-108 97 Lautstärke/VOLUME/PUISSANCE
 R453/461 59703-109 97 Höhen/TREBLE/AIGUS/ACUTI
 R456/457 59703-110 97 Basses/BASS/GRAVES/BASSI

R486/487 59703-111 97 PRASEN7
 R502/503 59703-112 97 BALANCE/BILACIAMENTO

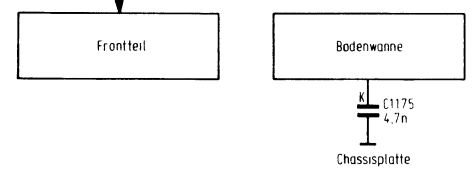
NF-Verstärker/AF-AMPLIFIER/AMPLIFICATEUR-BF/AMPLIFICATORE-BF 55514-043.01



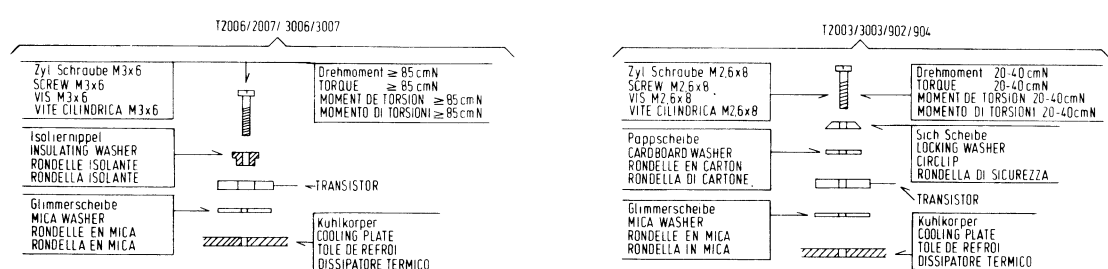
0V = Gerät laut / SET LOUD /
 APPAREIL EN HAUTE PUISSANCE / APPARECCHIO CON VOLUME AL MASSIMO
 >10V = Gerät stumm / SET MUTE /
 APPAREIL SILENCIEUX / APPARECCHIO SILENZIATO

59311-014.00

(A) Chassisplatte
 CHASSIS BOARD
 PLAQUE CHASSIS
 PIASTRA CHASSIS
 59311-047.00

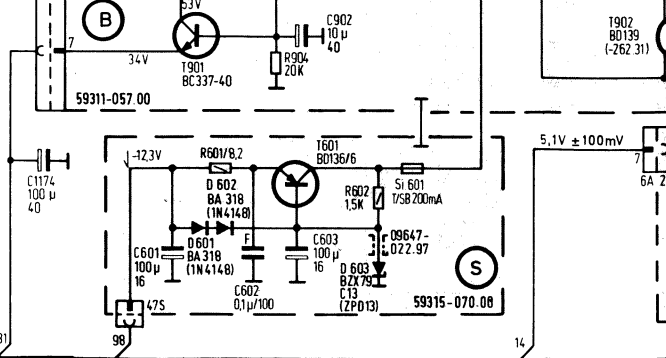


Montageanleitung für Transistoren / MOUNTING INSTRUCTIONS FOR TRANSISTORS / INSTRUCTIONS DE MONTAGE POUR LES TRANSISTORS / ISTRUZIONI DI MONTAGGIO PER DEI TRANSISTORI

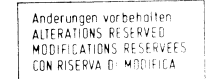


Achtung Glimmerscheibe: beidseitig mit Silicongrease P12 bestreichen (Wacker-Chemie München)
 IMPORTANT: SMEAR MICA WASHER AT BOTH SIDES WITH SILICON GREASE P12 (WACKER-CHEMIE MÜNCHEN)

IMPORTANT: GRAISSER LA RONDELLE DE MICA AVEC DE LA GRAISSE P12 (WACKER-CHEMIE MÜNCHEN)
 ATTENZIONE: LA RONDELLE IN MICA VA SPALMATO DA AMBO LE PARTI DI GRASSO AL SILICONI P12 (WACKER-CHEMIE MÜNCHEN)



	401.	404.	406.	408.	409.	412.		414.		416.	418.	421.	425.	427.	429.	1175.		432.	434.		435.	437.	439.	442.	444.	448.	451.	453.	455.		459.	462.	464.		1174.	901.	2001.	2002.		2003.	902.	2000.	2004.	2005.	2006.		2008.	200																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																		
	402.	405.	407.	411.		413.		415.		417.	419.	422.	426.	428.	431.		433.				436.	438.	441.	443.	445.	449.	452.	454.	456.		461.	463.	465.			3001.	3001.	3002.		3003.	603.	3000.	3004.	3005.	3006.		3008.	300																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																		
	403.					1173.						423.	424.											446.	447.				457.	458.							601.	602.		606.	7007.	3007.																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								



KH12
 Kopfhörer / EARPHONE -
 ÉCOUTEUR / CUFFIA AURI

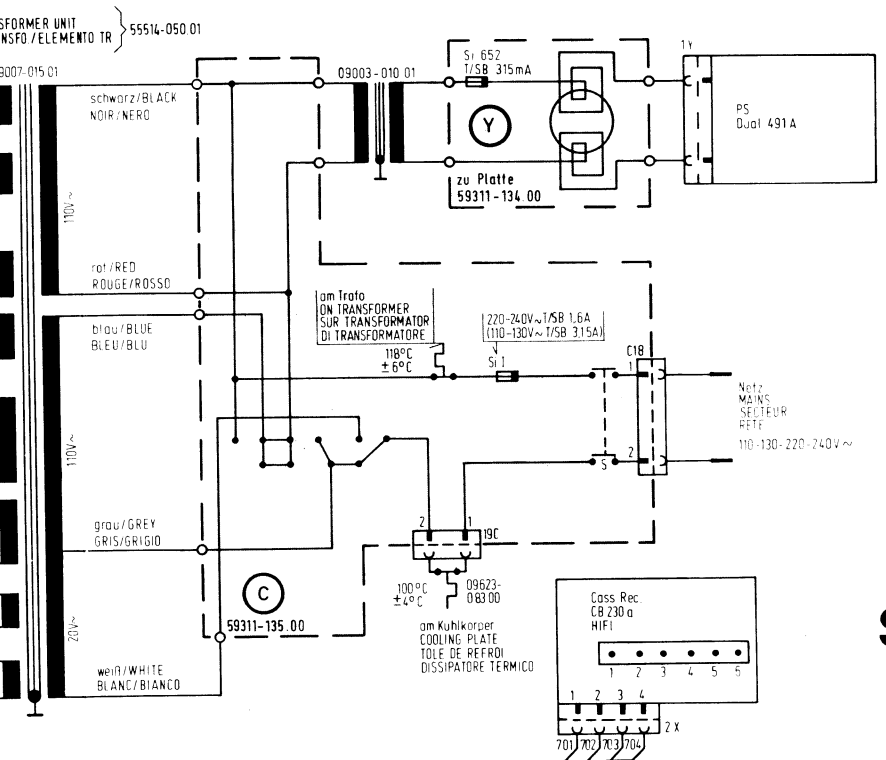
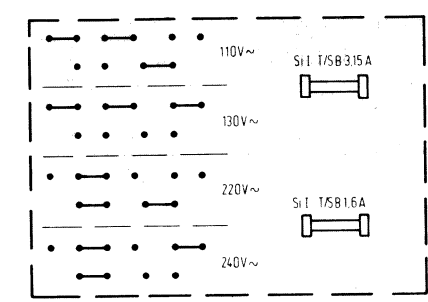
Gr I = Gruppo I
 GROUP I
 GROUPE I
 GRUPPO I

Gr II = Gruppo II
 GROUP II
 GROUPE II
 GRUPPO II

LK = linker Kanal
 LEFT CHANNEL
 CANAL DE GAUCHE
 CANALE SINISTRO

RK = rechter Kanal
 RIGHT CHANNEL
 CANAL DE DROIT
 CANALE DESTRO

Leistungsaufnahme	Cassetten Recorder	14W	
	Laufwerk	1,2W	
	Ta ohne Signal	33W	
	FM-STEREO PA=2x30W an 4Ω	170W	max 200W
POWER CONSUMATION	CASS REC	14W	
	DRIVE UNIT	1,2W	
	PU WITHOUT SIGNAL	33W	
	FM-STEREO PA=2x30W AU 4Ω	170W	MAX 200W
CONSUMATION ENV	CASS REC	14W	
	MECANISME D'ENTRAÎNEMENT	1,2W	
	PU SANS SIGNAL	33W	
	FM-STEREO PA=2x30W AU 4Ω	170W	MAX 200W
DISSIPAZIONE	CASS REC	14W	
	MECCANISMO	1,2W	
	PU SENZA SEGNALE	33W	
	FM-STEREO PA=2x30W AU 4Ω	170W	MAX 200W



GRUNDIG

Studio RPC 450a

Super HiFi

(55514 - 906.01)

902, 2000, 2004, 603, 3000, 3004,	2005, 3005,	2006, 3006, 7007, 3007,	2008, 3008,	2009, 3009,	2011, 3011,	903, 2012, 3013,	703, 904, 905,	907, 651, 911, 912, 652, 653,	2014, 914, 917, 3014, 915, 918, 654, 655, 916, 919, 921, 924,	2015, 922, 3015, 923,	8003,	704,	705,	706, 707, 708,	C
06, 3007, 2008, 2009, 602, 07, 903, 3008, 3009, 06, 904,	2011, 2012, 3011, 3012,	2013, 2016, 2014, 2017, 2015, 2018,	3013, 3016, 3014, 3017, 3019, 3021, 2021, 3022, 3023, 3024, 907, 2015, 2018, 3015, 3018, 2022, 2024, 905, 908,	2019, 2021, 3022, 3023, 906, 909, 2025, 2026, 3027, 2028, 3028, 914, 2031, 2032, 915,	2025, 2026, 3027, 2028, 3028, 914, 2031, 2032, 915,	2025, 2026, 3027, 2028, 3028, 914, 2031, 2032, 915,	2025, 2026, 3027, 2028, 3028, 914, 2031, 2032, 915,	2025, 2026, 3027, 2028, 3028, 914, 2031, 2032, 915,	2025, 2026, 3027, 2028, 3028, 914, 2031, 2032, 915,	2025, 2026, 3027, 2028, 3028, 914, 2031, 2032, 915,	8007,	751, 651,	704,	705,	R